

## Ostmärkische Tageszeitung



## Anzeiger für Stadt und Land

Ausgabe täglich abends mit Ausnahme der Sonn- und Festtage. — Bezugspreis für Thorn Stadt und Vorstädte frei ins Haus vierteljährlich 2,25 Mk., monatlich 75 Pf., von der Gegend und den Ausgabestellen abgeholt, vierteljährlich 1,80 Mk., monatlich 60 Pf., durch die Post bezogen ohne Zustellungsgebühr 2,00 Mk., mit Bestellgebühr 2,42 Mk. Einzelnummer (Belagerung) 10 Pf.

(Thorner Presse)

Anzeigenpreis die 8 gepaltene Spaltenzeile oder deren Raum 15 Pf., für Stellenangebote und -gesuche, Wohnungsanzeigen, An- und Verkäufe 10 Pf., für amtliche Anzeigen, alle Anzeigen außerhalb Westpreußens und Posen und durch Vermittlung 15 Pf., für Anzeigen mit Photographie 25 Pf., für Plakate 50 Pf., Rabatt nach Tarif. — Anzeigenaufträge nehmen an alle jebigen Anzeigenvermittlungstellen des In- und Auslandes. — Anzeigenannahme in der Geschäftsstelle bis 1 Uhr mittags, größere Anzeigen sind tags vorher aufzugeben.

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Katharinenstraße Nr. 4.  
Telefonnummer 57  
Brief- und Telegramm-Adresse: „Presse Thorn.“

Thorn, Freitag den 8. November 1912.

Druck und Verlag der E. Dombrowski'schen Buchdruckerei in Thorn.

Verantwortlich für die Schriftleitung: Heinrich Bartmann in Thorn.

Einwendungen sind nicht an eine Person, sondern an die Schriftleitung oder Geschäftsstelle zu richten. — Bei Einreichung redaktioneller Beiträge wird gleichzeitig Angabe des Honorars erbeten; nachträgliche Forderungen können nicht berücksichtigt werden. Unbenutzte Einreichungen werden nicht aufbewahrt, unverlangte Manuskripte nur zurückgeschickt, wenn das Postgeld für die Rücksendung beigefügt ist.

### Empfang der Delegationen durch Kaiser Franz Josef.

Am Mittwoch empfing Kaiser Franz Josef in Budapest die österreichischen und ungarischen Delegierten. Bei dem Empfang der österreichischen Delegierten sprach der Präsident der österreichischen Delegation Graf von Merveldt die sichere Erwartung aus, daß es der Regierung gelingen werde die Aufgabe, welche der Monarchie unter den gegenwärtigen Verhältnissen auf dem Balkan zufalle, glücklich zu lösen und die Rechte der Monarchie auf dem Balkan zu wahren. Die Delegation werde die Regierung unterstützen und wie alljährlich die Vorlagen betreffend die Wehrmacht der Monarchie prüfen und dabei darauf Rücksicht nehmen, daß das Auftreten der Monarchie nach außen, wo es erforderlich ist, mit dem nötigen Nachdruck geschehe. Wir können daher, erklärte Graf v. Merveldt, der Zukunft mit Ruhe und mit dem eigenen Kraftbewußtsein entgegen sehen, freuen uns aber auch über die Wahrnehmung, daß unsere Verbündeten das zwischen der Monarchie und ihnen bestehende Bündnis umsomehr zu schätzen wissen, je länger es währt und je öfter das treue Festhalten an demselben klar in Erscheinung tritt. Der Präsident feierte sodann den Monarchen als den von ganz Europa verehrten vorbildlichen Hort des Friedens, dem es vergönnt sein möge, alsbald auch auf dem Balkan dauernden Frieden einzuführen zu können. Er schloß mit begeistert aufgenommenen Hochrufen auf den Kaiser. — Der Präsident der ungarischen Delegation Graf Zichy gedachte in seiner Ansprache an den König gleichfalls des Krieges, der an den Grenzen wüte und von Tag zu Tag die Besorgnis erhöhe; es könne nur gewünscht werden, daß das Einvernehmen der Großmächte nicht gestört werde, und daß der Krieg keine größere Ausdehnung nähme. Der Präsident sprach ferner den Wunsch aus, daß es dem Einvernehmen zwischen den europäischen Großmächten gelingen möge, dem Kriege ein Ende zu setzen und den Weltfrieden aufrechtzuerhalten. Er schloß mit begeistert aufgenommenen Hochrufen auf den König.

Kaiser Franz Josef beantwortete die Huldigungssprachen der Präsidenten wie folgt: Mit aufrichtiger Befriedigung und wärmstem Danke nehme ich die Versicherung Ihrer treuen Ergebenheit entgegen. Seit dem Zusammenkommen der letzten Delegationen sind ernste kriegerische Verwicklungen auf dem Balkanhalbinsel ausgebrochen, welche eine erhöhte Wachsamkeit gebieten. Im Hinblick darauf, daß bedeutende Interessen der Monarchie durch den Konflikt berührt werden können, erscheint die baldige Wiederkehr geordneter politischer und kommerzieller Verhältnisse im nahen Orient dringend wünschenswert. Meine Regierung wird bereit sein, im Einverständnis mit den verbündeten Kabinetten im geeigneten Zeitpunkt an einer auf die Wiederherstellung des Friedens abzielenden Aktion der Großmächte teilzunehmen. In der letzten Delegationsmission wurden mit einer dankenswerten Opferwilligkeit für Heer und Marine außerordentliche Kredite bewilligt, durch welche die Schlagkraft unserer Wehrmacht eine erfreuliche Stärkung erfahren hat. Das laufende Ergebnis meiner Kriegsverwaltung bewegt sich in normalen Grenzen. Nur zur Lösung der Unteroffiziersfrage, die eine notwendige Ergänzung des durch das neue Wehrsystem bedingten organisatorischen Ausbaues der Armee und Flotte darstellt, wurde ein Mehrbetrag angesprochen. Die Verhältnisse in Bosnien und der Herzegowina sind dank der loyalen und patriotischen Haltung der Bevölkerung in einer ruhigen Entwicklung begriffen. Ein reichhaltiges legislatives Arbeitsprogramm wird dem Landtage Gelegenheit geben, den kulturellen und wirtschaftlichen Fortschritt beider Länder zu fördern. Ich bin überzeugt, daß Sie an die Prüfung der Ihnen zugehenden Vorlagen mit bewährter Einsicht und mit pflichtgetreuer Eifer herantreten werden. Ich

wünsche Ihren Arbeiten einen gedeihlichen Erfolg und heiße Sie herzlich willkommen.

Der Ausschuh der österreichischen Delegation für auswärtige Angelegenheiten begann am Mittwoch die Beratung des Budgets des Ministeriums des Äußern. Der Berichterstatter Marquis Bacquhem stellte fest, daß die Bemühungen der europäischen Diplomatie, den Balkanfriede zu lokalisieren, bisher von Erfolg gekrönt waren. Die wertvollen Bemühungen des Ministerpräsidenten Poincaré seien auch in Österreich lebhafter Sympathie begegnet. Die angerogte Mediation könne jedoch erst stattfinden, wenn die Mächte die Kriegsergebnisse klar übersähen, was bisher nicht der Fall gewesen. Zu den alten Verhältnissen in der Türkei zurückzukehren, gehe nicht mehr an. Der Berichterstatter stellte den friedlichen Charakter der Politik der österreichisch-ungarischen Monarchie fest, gleichzeitig aber ihre Entschlossenheit, ihre Interessen auf dem Balkan zu wahren, verwies auf die in Österreich herrschende freundliche Stimmung gegen die Balkanstaaten und erinnerte an die bedeutenden Interessen Österreichs auf dem Balkan, die nicht vernachlässigt werden dürfen. Er erklärte: Wir wollen klare Verhältnisse zu den Balkanstaaten, insbesondere zu Serbien. Alle Völker der Monarchie haben das gemeinsame Bedürfnis, den Frieden erhalten zu sehen, der aber unsere moralischen und materiellen Interessen nicht schädigen darf. Bezüglich Rumäniens erklärte der Redner, es nur billigen zu können, wenn der Minister der maßvollen Haltung Rumäniens besonders gedacht habe. Durch den türkisch-italienischen Friedensschluß nehme Italien wieder die aktive Rolle in der Reihe der übrigen Großmächte auf und werde sich in Übereinstimmung mit allen befindend, die der Erhaltung des europäischen Friedens dienen wollen. Durch die Besprechungen zwischen Marquis di San Giuliano und dem Grafen Berchtold seien wertvolle Ergebnisse erzielt worden, die das Verhältnis der beiden Reiche noch günstiger gestalten. Nach Marquis Bacquhem sprach der Delegierte Baerentzen. Er begrüßte die klare Stellungnahme des Erzherzogs, das sich auf die Basis der vollzogenen Tatsachen stelle. Der Vorschlag Poincarés sei kein Friedenszeichen, sondern eine Negierung des österreichischen Lebensrechtes gewesen. Österreich müsse gegenüber den neuen Balkanstaaten die nach dem Kriege sich mit den Nachbarn über ihre wirtschaftlichen Interessen auseinanderzusetzen würden, eine lokale, gradlinige Politik verfolgen. Österreich würde seine Beziehungen zu den Balkanstaaten unheilbar kompromittieren, wenn es einseitig für die Albanen Partei ergreifen würde. Bezüglich Rumäniens begrüßte der Redner auf das lebhafteste den Passus der Thronrede. Österreich müsse, falls es in die Lage käme, auch hier den ehrlichen Vermittler für den Staat abgeben, der sich in politischer und nationaler Beziehung gegen Österreich immer auf das Korrekteste benommen hat. Niemand in Österreich-Ungarn denke an territoriale Kompensationen. Österreich habe nur Interessen auf dem Gebiete des Handels und des Verkehrs. In dieser Beziehung decke sich der Begriff der Handels- und Verkehrsinteressen mit den politischen Interessen und Österreich müsse die Möglichkeit einer handelspolitischen Annäherung an die Balkanstaaten ins Auge fassen. Redner erörterte weiter die Voraussetzungen für die Möglichkeit eines Zoll- und Handelsbündnisses mit den Balkanstaaten. Er bedauerte daß Österreich seinerzeit nicht Serbien den Weg durch Bosnien an die Adria eröffnet habe. Derzeit liege Serbien die Donau-Adria-Bahn am Herzen. Redner warf die Frage auf, ob es nicht denkbar sei, nach Art der mandschurischen Bahn gewisse Eisenbahnlinien durch internationale Vereinbarungen der gleichberechtigten Benutzung durch mehrere Interessenten zu eröffnen und ob diese Trage nicht auch auf die Benutzung der Häfen anwendbar wäre, die zwar neutral und daher politisch und militärisch ausgeglichen sein, aber allen berechtigten

Handelszwecken der Hinterländer entsprechen würden. Österreich-Ungarn sei der mächtigere Teil und könnte daher der Entgegenkommendere sein. Auf diesem Wege komme es zu einer friedlichen Entwicklung der Verhältnisse, zugleich aber auch zur vollen Wahrung der berechtigten österreichischen Interessen. Die richtige Politik Österreich-Ungarns sei der Friede.

### Wilson's Sieg bei der Präsidentenwahl in der Union.

In dem heftigen Wahlkampf um das höchste Staatsamt der nordamerikanischen Republik ist diesmal der Demokrat Wilson Sieger geblieben. Woodrow Wilson, der am 28. Dezember 1856 in Staunton (Virginia) geboren wurde, ist von Hause aus Gelehrter. Als Historiker hat er an der Princeton-Universität in New Jersey, deren Präsident er seit 1902 war, viele Generationen unterrichtet, bis ihn im Jahre 1911 heftige akademische Kämpfe bestimmten, sich um den Posten eines Gouverneurs des Staates New-Jersey zu bewerben. In diesem Amt hat er trotz seiner Zugehörigkeit zur demokratischen Partei die Auswüchse der Verwaltung mit fester Hand bekämpft. Die Zahl seiner Gegner war deshalb groß, als ihn im Jahre 1912 seine persönlichen Anhänger auf dem demokratischen Kongress in Baltimore neben Champ Clark, Underwood Harmon und Marshall zum Präsidentschaftskandidaten wählten. 45 Wahlgänge waren erforderlich, bevor er als Sieger aus diesem Kampfe hervorging. Doch ging die Mehrheit der Demokraten rasch zu ihm über, als am 7. August d. Js. zu Sea Girt in Gegenwart von 10 000 Menschen seine offizielle Ernennung zum demokratischen Präsidentschaftskandidaten erfolgt war. Sicherlich hat zu seinem jetzigen Wahlerfolge neben der Tüchtigkeit und Lauterkeit seines Charakters auch der Umstand viel beigetragen, daß er sich in seinem Programm als entschiedener Gegner der Auswüchse des Trust- und Hochschulzwesens bekannte.

Im übrigen ist zur Präsidentenwahl in den Vereinigten Staaten noch folgendes zu bemerken: Der Präsident wird dort nicht direkt, sondern wie in Preußen und anderen deutschen Staaten die Landtagsabgeordneten indirekt gewählt. Am 5. November hat nicht die Präsidentschaftswahl stattgefunden, sondern die Urwahlen. Die amerikanische Verfassung bestimmt im wesentlichen folgendes: In jedem Staate werden so viel Wahlmänner gewählt, wie er im Repräsentantenhaus und im Staat zusammen Vertreter hat. Die Wahlmänner wählen den Präsidenten durch Zettel, die dem Präsidenten des Senats verschlossen eingeschickt und von ihm in einer gemeinschaftlichen Sitzung des Senats und des Repräsentantenhauses eröffnet und gezählt werden. Ergibt sich, daß einer der Kandidaten die absolute Mehrheit erhalten hat, so ist dieser gewählt. Ist dies aber nicht der Fall, so wählt das Repräsentantenhaus einen von den dreien, die die meisten Stimmen auf sich vereinigt haben, doch wird hierbei für jeden Staat nur eine Stimme abgegeben. Also tatsächlich gewählt ist Wilson noch nicht, sondern es ist nur eine Mehrheit der Wahlmänner für ihn vorhanden und damit seine Wahl nach menschlichem Ermessen allerdings sicher. Er hat also gestegt und würde danach am 4. März sein neues Amt antreten und es vier Jahre bekleiden.

Nach Berechnung des New Yorker republikanischen Blattes „Evening Sun“ hat Wilson von den 531 Stimmen des Wahlmännerkollegiums 303 Stimmen auf sich vereinigt; die zur Wahl nötige Zahl betrug 266 Stimmen.

Weiter liegen über die Wahl folgende Nachrichten vor: In allen Teilen des Landes zeigte sich eine ungewöhnlich starke Stimmabgabe die sofort nach Eröffnung der Wahlstellen begann. Lawnenartig wuchsen die Stimmen für Wilson an. — Der Vorkämpfer des demokratischen Komitees telegraphierte an Wilson: Sie

haben New York mit gewaltiger Mehrheit gewonnen, ferner Massachusetts mit 66 000 und Minnesota 25 000 Stimmen. — Während Roosevelt in Illinois siegte, trug Wilson in Maine den Sieg davon. Nach den ersten Ergebnissen aus Indiana vereinigte dort Wilson die meisten Stimmen auf sich, nach ihm Roosevelt. Alles deutet darauf hin, daß die Rooseveltpartei die republikanischen Stimmen halbierte. — Bei der Präsidentschaftswahl hat Wilson in Iowa siegt, Roosevelt in South Dakota, Taft in Wyoming. Wilson erhielt 408 Elektoralstimmen, Roosevelt 104, Taft 11. — In Chicago scheint Roosevelt mit einer Mehrheit von etwa 15 000 Stimmen gesiegt zu haben. — Der „Republican Star“ in Baltimore gibt Wilsons Sieg in Maryland zu Wilson siegt anscheinend auch in Connecticut.

Die Anzahl der Stimmen, die Wilson erhielt, ist wahrscheinlich die größte, die je ein Präsidentschaftskandidat erhalten hat. Sicher hat er 404 Wahlmänner aus 38 Staaten. Taft hat bisher nur Idaho, Vermont, Utah und Wyoming mit 15, Roosevelt Illinois, Iowa das anfangs für Wilson gewonnen schien, Washington, Kansas, Michigan und Pennsylvania mit 112 Stimmen. In allen zweifelhaften Staaten hat Wilson gesiegt. Sein Sieg in den republikanischen Hochburgen Maine und Massachusetts ist besonders bemerkenswert. Roosevelt erhielt weniger Stimmen als seine Anhänger erwartet hatten. Er war in vielen Landesteilen dritter. In New York erhielt Wilson 698 000, Taft 493 000 und Roosevelt 419 000 Volksstimmen. — Die New Yorker Staatslegislatur ist demokratisch geworden. Das sozialistische Mitglied der New Yorker Legislatur und das sozialistische Mitglied des Kongresses Berger sind anscheinend geschlagen. — In das Unterhaus des Kongresses werden voraussichtlich 290 Demokraten 132 Republikaner und 13 Progressisten einzuziehen. Im Bundesrat haben die Demokraten anscheinend eine Mehrheit von sechs Sitzen erobert. Die demokratische Kontrolle zur Durchführung des Tarifprogramms ist notwendig. — Die republikanische „New York Tribune“ erklärt, Wilsons Sieg sei die Folge von Roosevelts Wunsch, die republikanische Partei zu zerschmettern, und die Folge seines übertriebenen Ehrgeizes und seiner persönlichen Animosität. — „New York Herald“ führt in einem an Wilson gerichteten Leitartikel aus, er hoffe, daß Wilson das Tarifprogramm unter Erhaltung des neubegonnenen Wohlstandes durchführe. Auf die Nachricht vom dem Siege Wilsons erklärte Präsident Taft: Das Ergebnis der Wahl bedeutet einen nahe bevorstehenden Umsturz in der Wirtschaftspolitik der Regierung, betreffend den Zolltarif, falls dieser Wechsel ohne Schaden für die Wohlfahrt des Landes verwirklicht werden kann. Die Stimmenabgabe für Roosevelt und der Vorstoß der Sozialisten beweisen, daß ihre Propaganda zugunsten fundamentaler Veränderungen unserer Verfassung und unserer parlamentarischen Regierung gefährliche Unterfützung findet. Die Republikaner müssen sich daher von neuem um die Fahne der Partei scharen und sich zur Verteidigung der Regierung, die uns von unseren Vätern vererbt worden ist, reorganisieren. — Tief bewegt empfing Wilson die Glückwünsche seiner Freunde. In einer kurzen Ansprache sagte er u. a.: Ich glaube ernstlich, daß unsere große Sache gesiegt hat, und daß das amerikanische Volk weiß, was es will und daß es die Männer und den Entschluß hat, es zu erreichen. Aber was es will, wird es nicht durch die Tätigkeit eines einzelnen Mannes, nicht in einer einzigen Session des Kongresses, noch durch eine einzelne Gruppe von Männern erreichen, sondern durch langsame ermüdende Anstrengung, an der diese Generation einen bedeutenden Anteil haben wird. Ich selbst habe kein Gefühl des Triumphes, ich habe nur ein Gefühl schwerer Verantwortlichkeit. Roosevelt erklärte, der Kampf für die Grundzüge der Fortschrittspartei werde fortgesetzt; er gab der Hoffnung Ausdruck, daß der Partei in Zu-

kunft doch noch ein Erfolg beschieden sein würde.

## Politische Tageschau.

### Der Marschese di San Giuliano

überreichte Dienstag bei der Audienz im Neuen Palais dem Kaiser ein eigenhändiges Handschreiben des Königs von Italien. Mittwoch Mittag fand auf der italienischen Botschaft ein Frühstück für Staatssekretär v. Kiderlen-Waechter statt, an dem Marquis di San Giuliano, die Staatssekretäre v. Tirpitz und Dr. Solf mit Gemahlin, Herr v. Schwabach und andere teilnahmen. — Zu Ehren des Marschese di San Giuliano fand Mittwoch Abend beim Reichskanzler ein Dinner statt. „Popolo Romano“ drückt seine lebhafteste Freude aus über den warmen und überaus herzlichen Empfang, der Marquis di San Giuliano in Berlin zuteil wurde. Das Blatt schreibt: Dieser Empfang ist ein Beweis der innigen, unwaandelbaren Freundschaft, die außer dem Bündnisse die Herrscherhäuser und die Regierungen der beiden Länder vereint. Unser Land empfindet tief die Kundgebungen und vor allem auch den Charakter, den der Kaiser dem Empfang San Giulianos dadurch gab, daß er ihm den Schwarzen Adlerorden überreichte und zu seinen Ehren ein Galadiner veranstaltete, an dem auch die Kaiserin teilnahm. Diese Herzlichkeit und Feierlichkeit geben den Empfängen eine Bedeutung, die nicht allein uns Italienern, sondern allen Freunden des europäischen Friedens zur Stärkung dienen wird.

### Der Reichsetat für 1913.

Die ersten Einzelsetats für 1913 sind an den Bundesrat zur Beratung und Beschlussfassung gegeben. Die anderen werden in Kürze folgen, sobald voraussichtlich dem Reichstage bei der Wiederaufnahme seiner Verhandlungen der Reichshaushaltsetat für 1913 wird vorgelegt werden können. Im Reichstag soll noch vor den Weihnachtsferien die erste Lesung des Etats stattfinden. Sie wird etwa acht Tage in Anspruch nehmen und auch die Möglichkeiten bieten, die auswärtige Politik mit ihren Wirrnissen zu streifen. Herr v. Bethmann-Hollweg wird dabei Gelegenheit haben, sich eingehend über den Balkankrieg zu äußern, dessen Schluß bis dahin ja vorübergerauscht sein wird.

### Vertrauensmännerwahlen zur Angestelltenversicherung.

Bis jetzt liegen vollständige Wahlergebnisse aus 131 Wahlkreisen vor. Die Hauptauschussverbände erhielten danach 372 Vertrauensmänner und 582 Ersatzmänner, zusammen 954 Vertrauenspersonen, die Freie Vereinigung für soziale Versicherung nur 43 Vertrauensmänner und 122 Ersatzmänner, zusammen 165 Vertrauenspersonen. Sonstige kleinere Vereine erhielten 14 Vertrauensmänner und 62 Ersatzmänner, zusammen 76 Vertrauenspersonen. Auf „Wilde“ entfielen 9 Vertrauensmänner und 22 Ersatzmänner, zusammen 31 Vertrauenspersonen. In der nächsten Zeit werden noch in rund 1100 Kreisen Wahlen stattfinden, die das Stärkeverhältnis der beiden Hauptgruppen voraussichtlich noch mehr zugunsten der Hauptauschussverbände verschärfen werden, da es sich meistens um Wahlen in kleinen und mittleren Städten sowie ländlichen Bezirken handelt, in denen die Freie Vereinigung nicht viele Anhänger besitzt. In einigen Wahlkreisen, wo die Privatangestellten gar nicht oder nur schwach organisiert sind, werden anstelle der Wahlen Ernennungen der Vertrauensmänner durch die unteren Verwaltungsbehörden stattfinden müssen.

### Die Berufsgenossenschaft für den Detailhandel gegründet.

Wie die „Nordd. Allg. Ztg.“ meldet, fand am Montag im Reichsversicherungsamt unter dem Vorsitz des Präsidenten Dr. Kaufmann die Gründungsversammlung der Berufsgenossenschaft für den Detailhandel statt. Es waren 142 Vertreter der dazu geladenen Handels-, Handwerks- und Gewerbetreibenden erschienen.

### Konservativer Parteitag.

Ein Berliner Blatt wußte mitzuteilen, daß am 11. Dezember ein konservativer Parteitag stattfinden soll. Diese Mitteilung ist der „Kreuzzeitung“ zufolge unrichtig. Der Termin des Zusammentritts wird erst von dem Parteivorstande, der zum 17. November einberufen ist, bestimmt werden.

### Zur Angelegenheit des Abg. Held.

Der nationalliberale Abg. Held hat an den Herausgeber des „Pan“, Herrn Alfred Kerr, ein Schreiben gerichtet, dessen Schlüßsätze lauten: „Bei der Art und Weise, wie Sie schreiben, hält es schwer, im Prozeßwege seine Bahn und volle Klarheit zu schaffen und da ich voraussetze, daß daran doch auch Ihnen gelegen sein muß, gebe ich anheim, in

der nächsten Nummer des „Pan“ kurz und bündig und ohne Umschweife und Winkelzüge die Behauptung aufzustellen: Es sei gerichtlich erwiesen, daß ich mich strafbarer oder ehrloser Handlungen schuldig gemacht hätte. Das ist doch der Kern der Sache, daneben spielt alles andere keine Rolle mehr, und es ist zweifellos auch das, was Sie mit Ihren Angriffen sagen wollen. Tun Sie dies, so werde ich sofort gegen Sie Strafantrag stellen, um eine gerichtliche Erklärung herbeizuführen; tun Sie es nicht, so mögen Sie in der Folge über mich schreiben, was Sie wollen, denn die öffentliche Meinung wird dann mit ihrem Urteile über Sie fertig sein.“

### Wieder eine größere Steuerhinterziehung in Konstanz.

Der frühere Inhaber eines Bankgeschäfts wurde wegen Steuerhinterziehung, die durch zufällige Einsicht älterer Geschäftsbücher durch die Steuerbehörde entdeckt wurde, zu 42 000 Mark Geldstrafe verurteilt. — Auch diesmal also kein „Agrarier“!

### Der Oldenburger Landtag

ist am Montag durch Minister Ruffrat eröffnet. Das bisherige Präsidium wurde einstimmig wiedergewählt.

### Italienisches Anleihe-Dementi.

Die Agenzia Stefani bezeichnet die von einem französischen Blatt veröffentlichte Nachricht, daß Italien eine Anleihe von 600 Millionen mit dem Hause Rothschild abgeschlossen hätte, als vollkommen falsch.

### Eine Erklärung von Lord Roberts.

„Manchester Guardian“ veröffentlicht eine Zuschrift Lord Roberts, worin er sich gegen die mißverständliche Auslegung seiner in Manchester gehaltenen Rede wendet. Roberts schreibt, die Auffassung, daß ich als englische Politik dringend empfohlen hätte, England sollte stärker rüsten als Deutschland, und dann Deutschland bekriegen, ganz gleich, ob es sich um eine gerechte Sache handle oder nicht, ja sogar ob ein Streit bestehe oder nicht, nur weil England glaube, siegen zu können, diese Auffassung ist mir so fremd, so zuwider, daß ich außerstande bin, zu verstehen, wie sie mir zugeschrieben oder aus meiner Rede herausgelesen werden konnte. Roberts erklärt weiter, seine Rede sowie alle seine Bemühungen bezwecken lediglich, seinen Mitbürgern die schreckliche Gefahr deutlich zu machen, in der sich England als Nation allein befinde, untrainiert, unorganisiert und unbewaffnet inmitten Europas, wo nicht nur die Großmächte, sondern auch kleinere Staaten als Böller in Waffen dasäünden.

### Der Jar

ist nach einem Telegramm aus Skernjewice, Gouvernement Warschau, zur Jagd auf dem Gute Zwierzynice eingetroffen.

### Die Kräfte des russischen Thronfolgers

nehmen, laut amtlicher Mitteilung, andauernd zu. Sein Appetit wächst und sein Befinden bessert sich.

### Keine Reservisten-Meuterei in Russisch-Polen.

Die Petersburger „Rossija“ erklärt die Meldung eines auswärtigen Blattes über eine Reservisten-Meuterei in Russisch-Polen für vollkommen erfunden.

### Der neue italienische Botschafter in Konstantinopel.

Wie die „Tribuna“ meldet, wird sich der zum italienischen Botschafter in Konstantinopel ernannte Marquis Garrone an Bord eines Kreuzers dorthin begeben. Der Kreuzer „Coatit“ fuhr am Mittwoch nach Konstantinopel ab mit dem Grafen Manzoni an Bord, der als Botschaftsrat von London nach Konstantinopel versetzt worden ist.

### China bekommt kein Geld.

Die „Times“ meldet aus Peking vom 5. d. Mts.: Mr. Crisp hat der chinesischen Regierung mitgeteilt, daß er infolge der Balkankrise keine weiteren Mittel bereitstellen könne. — Der Finanzminister hat Dienstag Abend die Sechsmächte-Gruppe offiziell um Wiederaufnahme der Unterhandlungen erlucht.

Im englischen Unterhaus erklärte am Mittwoch Parlamentsuntersekretär Acland, daß der britische Gesandte in Peking berichtet habe, daß die Verhandlungen zwischen China und der Sechsmächte-Gruppe gestern offiziell wieder aufgenommen worden seien.

### Anruhen in Liberia.

Amflichen Nachrichten zufolge sind an verschiedenen Orten der liberianischen Küste Anruhen unter den Eingeborenen ausgebrochen. Mehrere Faktoreien, darunter auch deutsche, sind bedroht. Nach dem „Wolffschen Bureau“ ist zum Sänge von Leben und Eigentum der Reichsangehörigen die Entsendung des zurzeit in Duala stationierten Kanonenboots „Panther“ in die Wege geleitet.

## Deutsches Reich.

Berlin, 6. November 1912.

— Zur Frühstückstafel beim Kaiserpaare am Montag war auch der Präsident des Abgeordnetenhauses Dr. Graf v. Schwerin-Böwisch geladen.

— Bekanntlich hat der Kaiser angeordnet, daß von seinem fünfundsiebenzigjährigen Regierungsjubiläum an auf allen Gold- und Silbermünzen ein neues Kaiserbildnis zu prägen ist. Wie einer Berliner Korrespondenz mitgeteilt wird, hat Professor Sturm den Auftrag erhalten, eine ganze Reihe von Bildnisentwürfen zu fertigen, die dann dem Kaiser zur Auswahl vorgelegt werden sollen.

— Prinz und Prinzessin Heinrich, welche heute Vormittag auf dem Schlessischen Bahnhof in Berlin eingetroffen waren, sind im Automobil im Neuen Palais angekommen.

— Der Kultusminister v. Trost zu Solz, der kürzlich erkrankt war, ist, den Abendblättern zufolge, auf dem Wege der Besserung.

— Der preussische Landwirtschaftsminister Frhr. v. Schorlemer ist aus der Rheinprovinz nach Berlin zurückgekehrt.

— Der Führer des bayerischen Zentrums, Reichstagsabg. Prälat Dr. Schädel, der vor einigen Monaten seinen 60. Geburtstag feierte, ist sehr bedenklich erkrankt.

— Der „Reichsanzeiger“ widmet dem verstorbenen Staatsminister Grafen Botho zu Eichenburg einen Nachruf, in dem es u. a. heißt: In den wichtigsten Verwaltungssachen hat er während einer langen erfolgreichen Beamtenlaufbahn mit unermüdlicher Arbeitskraft und staatsmännischer Einsicht an dem Ausbau unserer staatlichen Einrichtungen bestimmend mitgearbeitet und nach seinem Ausscheiden aus dem Dienst nicht aufgehört, in selbstloser Hingabe an die Interessen des Gemeinwohls seinen regenreichen Einfluß bei der Lösung der bedeutendsten gesetzgeberischen Aufgaben unserer Zeit zu betätigen.

— Eine kaiserliche Kabinettsordre vom 4. d. Mts. bestimmt, daß sämtliche Offiziere der Kavallerie für den verstorbenen Generalleutnant v. Windheim drei Tage Trauer anzulegen haben.

— Die Eröffnung des Berliner Krematoriums wird voraussichtlich am 1. Dezember stattfinden.

Halberstadt, 6. November. Bei den gestrigen und heutigen Stadtverordnetenwahlen der dritten Abteilung siegte die bürgerliche Liste über die der Sozialdemokraten mit 313 Stimmen Mehrheit. Die Sozialdemokraten verlieren dadurch ihre sämtlichen Sitze im Stadtverordnetenkollegium.

## Ausland.

Brüssel, 5. November. Die Witwe des Kaisers Maximilian von Mexiko, Charlotte, die, wie bekannt, seit dreißig Jahren im Schlosse Bouchut lebt, ist schwer erkrankt. Ihr Zustand gibt zur größten Besorgnis Anlaß. Die Kaiserin-Witwe steht im 73. Lebensjahr. — Charlotte, Prinzessin von Belgien, ist eine Tochter Leopolds I., des ersten Belgierkönigs. 17 Jahre alt, heiratete sie den Erzherzog Maximilian von Österreich. Nach dem tragischen Tode ihres Gemahls, der als Kaiser von Mexiko im Jahre 1867 bei Queretaro erschossen wurde, verfiel sie in Wahnsinn. Seither lebt sie in ihrem Heimatlande Belgien.

## Provinzialnachrichten.

Briesen, 5. November. (Stadtverordnetenwahlen. Nachtrags-Wahl.) Aus Anlaß der bevorstehenden Stadtverordnetenwahlen wurde gestern im Vereinshaus eine Wählerversammlung abgehalten, die nach längerer Debatte die Bildung eines gemeinschaftlichen Wahlkomitees beschloß. Dies besteht aus 9 Wählern der 3., 7 Wählern der 2. und 5 Wählern der 1. Abteilung. Es wurden zum Vorsitz des Komitees Medizinalrat Dr. Hopmann, zu Vorstehern der innerenhalb des Komitees gebildeten drei Abteilungen Kommissionsrat Kreis- und Kreissekretär Stahnke (3. Abteilung), Uhrmacher Callmann (2. Abteilung) und Dr. Hopmann (1. Abteilung) gewählt. — Die hiesigen Fleischermeister haben die Einführung des Nachtrags-Wahlgesetzes beantragt.

Culm, 5. November. (Zur Pflege der Verwundeten nach Konstantinopel abgereist) sind aus dem hiesigen Kloster der Barmhertigen die beiden Schwestern Martha Fobell-Culm und Josephine Daletta-Polen.

Rosenberg, 5. November. (Wahlen zur Handelskammer. Treibjagd.) In die Handelskammer wurden hier anstelle des Kaufmanns Seefeldt-Dt. Eustach Kaufmann, Jablonowski-Rosenberg und Kaufmann Nathan Hirschje-Rosenberg wiedergewählt. — Bei einer heute vom Grafen zu Dohna-Bumau-Findenstein auf Finkensteiner Gebiet veranstalteten Treibjagd wurden von 9 Herren 64 Hasen und 55 Fasanen geschossen.

Warneburger, 5. November. (Die Stadtverordneten) haben gestern in geheimer Sitzung den am 9. Mai n. Js. aus seinem Amte ausscheidenden Rammere, Stadtrat Dous, einstimmig wiedergewählt und ihm zu seinem bisherigen Gehalt zwei persönliche pensionistische Zulagen bewilligt. Marienburg, 6. November. (Ein Vertretungstag) soll wieder am 1. Dezember zc., ähnlich wie im Vorjahr, veranstaltet werden. In den Ausschüß zu den Vorbereitungen sind gewählt Herr Kaufmann Tiede, Gasthofbesitzer Joh. Wiebe, Buchdruckereibesitzer Paul Ehrlich, Kaufmann Abr. Kempel und Kaufmann Platauer.

Elbing, 5. November. (Verschiedenes.) Beim hiesigen Magistrat traf die telegraphische Mitteilung ein, daß gestern für Elbing 66 russische Schweine geschlachtet worden sind und daß nach erfolgter Untersuchung das Fleisch Donnerstag oder Freitag hier eintreffen dürfte. — In die Stadt eingemeindet werden soll auch das Gelände am Elbingfluß vom sog. Damm bis Rotebude, das jetzt zu Kraffohlsdorf gehört. Für den der Gemeinde entfallenden Steueranfall hat sich die Stadt bereit erklärt, eine Abfindungssumme von 4000 Mark zu zahlen. — Neue Böden und Ladeplätze sollen am Danziger Graben geschaffen werden. Zunächst handelt es sich um Ausarbeitung eines Planes, nach dem der Danziger Graben ausgebaut werden kann. Nach und nach sollen dann neue Ladeplätze eingerichtet werden.

Danzig, 6. November. (Die Abhebung von Sparfahrgeldern) bei dem Danziger Sparta-Festverein dauert auch heute noch an. Gestern Nachmittags 1 Uhr wurden, da um diese Zeit Kassenstich ist, die Zugänge geschlossen. Jeder, der noch anwesend war, erhielt sein Geld. Diese Auszahlung dauerte bis gegen 4 Uhr nachmittags. Heute Vormittag versammelten sich die Leute schon von 7½ Uhr an vor dem Sparta-Festgebäude, das erst, wie an jedem anderen Tage, um 9 Uhr Kassenöffnung hat. Gegen 10 Uhr waren rund 250 Leute im Abhebungsraum, deren Guthaben selbstverständlich ohne jede Verzögerung ausgezahlt wurden. Man kann nur wiederholt darauf hinweisen, daß die beißeren Leute, welche sich aus gänglich unbegründeter Furcht zur Abhebung ihrer bei der Sparta-Fest vor den Türen und den Balkonen ganz sicher aufgehobene Guthaben drängen, nur sich selbst Schaden zufügen. Mag der Krieg „dort hinten weit in der Türkei“ ausfallen, wie er will, bei der Danziger Sparta-Fest wird deshalb niemand auch nur einen Pfennig verlieren.

Danzig, 6. November. (Festgestellter Diebstahl.) Der von der Kriminalpolizei vor einiger Zeit verhaftete Mann, der einen großen Posten Fleureuen im Werte von 3000 Mark für wenige hundert Mark anbot, ist jetzt durch das Berlinische Weßsystem als der oft bestrafte Arbeiter Karl Dombrowski aus Berlin ermittelt worden. Die Fleureuen dürften von einem Berliner Diebstahl herrühren. — Die Scharlachepidemie ist noch nicht erloschen. In der letzten Woche kamen 19 Neuerkrankungen und 7 Todesfälle vor. Die Erkrankungen sind über die ganze innere Stadt und Langfuhr verteilt.

Königsberg, 4. November. (Der Streik der Unionsglieder) ist in ein neues Stadium getreten. Die Direktion hat das Verprechen der Teuerungszulage zurückgezogen. Daraufhin hat die Arbeiter-Schaft am Sonnabend die Vermittlung des Einigungsamtes des Gewerbegerichts unter Hinweis auf den Ausgangspunkt des ganzen Streitfalles (Erhöhung des Stundenlohns von 35 auf 40 Pf.) angefordert. Die Unionsglieder hat ihren Betrieb am Sonnabend mit auswärtigen Arbeitern wieder aufgenommen. Es ist eine größere Zahl Arbeitswilliger eingestellt worden. Der Streik und die Auslieferung der Unionsarbeiter wird aufrecht erhalten.

Tilsit, 5. November. (Zur Einfuhr russischen Fleisches.) Tilsit hatte die Genehmigung erhalten, russisches Fleischnachschub einzuführen, also Fleischnachschub, das völlig durchgelassen ist. Nun haben aber die Tilsiter in Russland frisches Fleisch gekauft, oberflächlich mit Salz eingerieben und als Fleischnachschub eingeführt. Auf Beschwerde der Fleischerinnung Tilsit hat der Veterinärat bei der Regierung in Gumbinnen dieses eingeführte Fleisch untersucht. Die Feststellungen im Sinne der Beschweidejäger getroffen und es ist wie das „Spreuß. Tageblatt“ erzählt, beim Minister beantragt worden, Tilsit die Einfuhrerlaubnis sofort zu entziehen.

Witten, 5. November. (Tot aufgefunden) wurde heute früh der Friseur Barlowski von Witten II. B. hatte in Witten seinen Sohn beücht und muß auf dem Heimweg in der Nähe des Bahnhofs in ein Haus in der Dunkelheit in den voll Wasser und Eis stehenden Chausseegraben geraten sein, aus dem er sich nicht mehr hat herausarbeiten können. B. stand im Alter von 85 Jahren.

Wemel, 5. November. (Selbstmord.) Montag Abend vergiftete sich in ihrer Wohnung in der Gartenstraße eine 66 Jahre alte frühere Bordelwirtin aus Wemel mit Essigsäure. Sie wurde, nach dem „Mem. Dampf.“ mit dem Unfallwagen bewußtlos nach dem städtischen Krankenhaus geschafft, wo sie gestern morgen gegen 10½ Uhr verstarb. Als Ursache werden Nahrungsmittel und Eifersucht angegeben. Die Frau war ebenso, wie ihr 28jähriger Mann, der übrigens Reichsdeutscher ist, aus Wemel ausgewiesen.

Wosien, 6. November. (Bei den gestrigen Stadtverordnetenwahlen) der dritten Abteilung errangen von 20 Mandaten die deutschen Parteien zehn, die Polen ebenfalls zehn. Der bisherige Bestand der Letzteren betrug zwölf.

## Kolalnachrichten.

Thorn, 7. November 1912.

— (Armeeurlaub.) Der Kaiser hat angeordnet, daß zu Ehren des plötzlich verstorbenen Generalleutnants v. Windheim sämtliche Offiziere der Kavallerie auf drei Tage Trauer anlegen.

— (Ordensverleihungen.) Der Rote Adlerorden 4. Klasse ist dem Ritter Gustav Heinrich zu Wernersdorf, der Kronenorden 4. Klasse dem Gutsbesitzer Johannes Schwichtenberg zu Schönau im Kreise Marienburg und die Rettungsmedaille am Bande dem Kaufmann Franz Schlieper zu Thorn verliehen worden.

— (Personalien.) Der Kreisassistent Dr. Gädgers aus Gelsenkirchen ist zum Kreisarzt ernannt und mit der Verwaltung des Kreisarztes bezirktes Böbau beauftragt worden.

— (Erwerb der Anschließungs-Kommission.) Die staatliche Domäne Christinenfeld, Kreis Tuchel, ist in den Besitz der Anschließungs-Kommission übergegangen. Die Domäne ist 208 Hektar groß.

— (Der westpreussische Fischereiverein) veranstaltet vom 19. bis 21. Dezember d. Js. an der Versuchsanstalt des Vereins in Danzig einen Kursus über die Pflege der Fische in Seen.

— (Ein Fischertag der westpreussischen Binnensischer) findet am 23. d. Mts. in Königsberg statt. Es handelt sich um Bildung einer Fischerkaufgenossenschaft, um übermäßige Steigerung der Fischereipreise, Besserung von Fischereieigenheiten usw. Die Beteiligung an diesem Fischertage steht jedem Fischereitreibenden zu, gleichviel, ob er Mitglied des westpr. Fischereivereins ist oder nicht. Die gemeinsame Arbeit soll zur Hebung des mit Unrecht oft gering geschätzten Fischereihandels beitragen. — Dazu schreibt man der „Danz. Ztg.“ aus Fischertreien: Was die Fischerei



**Dankfagung.**  
Allen denen, die mir anlässlich des Hinscheidens meines lieben Mannes ihr Beistand bezeugt haben, spreche ich hierdurch meinen besten Dank aus.  
**Frau Emma Schultz,**  
geb. Landetzke.

Mittwoch Abend um 6 Uhr entschlief sanft nach langem, schwerem Leiden, mit dem heil. Sterbesakramenten versehen, mein innigstgeliebter Mann, Sohn, Bruder, Schwager und Onkel, der Maurergeselle  
**Franz Teutenbach**  
im 44. Lebensjahre.  
Thorn den 7. November 1912.  
Die Trauerreden  
Hinterbliebenen.  
Die Beerdigung findet Sonntag den 10. November, nachmittags 3 Uhr, vom Trauerhause, Thorn, Waldstraße 39, aus statt.

**Bekanntmachung.**  
Bei der heute in der 2. Abteilung von Thorn vorgenommenen regelmäßigen Ergänzungswahl sind als Stadterordnete auf die Dauer von 6 Jahren, das ist vom 1. Januar 1913 bis zum Schlusse des Jahres 1918, Herr Justizrat Max Aronson, Herr Fabrikbesitzer Josef Houtermans, Herr Kaufmann Max Mallon, Herr Kaufmann Franz Zähler gewählt worden.  
Thorn den 6. November 1912.  
Der Magistrat.  
Dr. Hasse.

**Holzverkauf.**  
Die Gutsverwaltungen und Herren Besitzer werden ergeblich ersucht, den Bedarf an Stochholz, Stangen und anderen besonders auszuhaltenen Sortimenten bis zum 30. November d. J. Herrn Forstrat Löwe in Thorn-Weißhof anzugeben.  
Thorn den 3. November 1912.  
Der Magistrat.

**Bekanntmachung.**  
**Landverpachtung.**  
Die Parzelle 11 b der Ziegelwerke mit etwa 10 Morgen Wiese und Acker wird am  
Freitag den 15. November, vormittags 10 Uhr,  
auf dem Geschäftszimmer des Herrn Forstrats im Rathaus auf 6 Jahre verpachtet werden. Die Bedingungen sind im Bureau I und bei Herrn Neupert-Thorn einzusehen.  
Thorn den 5. November 1912.  
Der Magistrat.

Zu unser Genossenschaftsregister ist bei der **Dreschereigenossenschaft Gostgau**, eingetragene Genossenschaft mit unbeschränkter Haftung, heute eingetragen worden, daß anstelle des aus dem Vorstande ausgeschiedenen Landwirts **Andreas Lau** der Landwirt **Friedrich Helmecke** aus Gostgau in den Vorstand gewählt ist.  
Thorn den 5. November 1912.  
Königliches Amtsgericht.

**Aufgebot.**  
Franz Pelagia Muzalewski, geb. Bogacki in Schöndorf, vertreten durch die Rechtsanwältin Justizrat **Dr. Stein und Hoffmann** in Thorn, hat das Aufgebot der unbekannten Gläubiger der auf ihrem Grundstück Schöndorf, Blatt 56 1/2, Abteilung 3, Nr. 5, für die Eheleute **Michael Baumgart** und **Marianne**, geborene **Jahnke** eingetragenen Post von 30 Talern beantragt. Der unbekanntes Gläubiger wird aufgefordert, seine Rechte spätestens im Aufgebotsstermine am **3. Januar 1913**, 12 Uhr mittags, anzumelden, widrigenfalls er mit seinen Rechten auf die Post ausgeschlossen werden wird.  
Thorn den 1. November 1912.  
Königliches Amtsgericht.

**Zwangsvollstreckung.**  
Am  
Sonntag den 9. November, vormittags 9 Uhr, werde ich in **Walsau**:  
**3 Stärken**  
öffentlich meistbietend gegen Barzahlung versteigern.  
Sammelplatz: am Gasthause.  
Thorn den 7. November 1912.  
**Boyke**, Gerichtsvollzieher.

**Trauringe**  
in neuester Ausführung, matt oder poliert, empfiehlt zu bekannt billigen Preisen  
**W. Starczinski**, Culmerstr. 1.  
Gelegenheitskäufe in groß. Auswahl.  
Große Sendung hochfeiner schottischer Gefüllter  
**Heringe**  
eingetroffen.  
**Heymann Gohn**, Schillerstr. 3.

**Königl. Klassenlotterie.**  
Zu der vom 8. November bis 2. Dezember d. J. stattfindenden  
**Hauptziehung**  
der 227. Lotterie sind  
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1  
1 1 2 4 8 Lose  
à 200 100 50 25 Mark  
zu haben, sowie während der Ziehung  
**Ergebnisse**  
solange vorräthig, für die mit einem Gewinn gezogenen Lose.  
**Dombrowski**,  
Königl. preuss. Lotterie-Einnehmer,  
Thorn, Katharinenstr. 4.

**Pianos**  
Flügel :: Harmonien.  
Grosse Haltbarkeit und alle Tonfälle.  
Bei Originalpreisen günstige Zahlungsweise.  
Preisliste kostenlos.  
**G. Wolkenhauer**,  
Pianosortefabrik, Holfierant, Stettin 134.  
Grobte Schneiderin empfiehlt sich in und außer dem Hause.  
**A. Kalusa**, Wronb. Vorst., Mittelstr. 2.

Jeden Montag, gegenüber  
Artenhof, von 10 bis 12 Uhr im Garten  
Schillerstr. 10:  
**blutfrische Fischkolletts,**  
Schellfische, Schollen,  
Kohlrangen u. a.  
zu äußerst billigen Preisen.  
**Scheffler**, Fischhalle, Fernruf 295.

**Schneeweisse, grünenlose  
Fischkolletts,**  
das Pfund 50 Pf.,  
**Schellfische,**  
groß,  
das Pfund 43 Pf.,  
**Bratschellfische**  
das Pfund 23 Pf.,  
**Rabliau, ohne Kopf,**  
das Pfund 28 Pf.,  
**Junge, feisse  
Fasanenhähne,**  
**Hühner und  
Wildschwein** zerlegt,  
empfehlen  
**L. Dammann & Kordes**,  
Fernsprecher 51.

**Seeische feinste Qualität!**  
Nur Angelfische, keine Lagerware, daher kein über Seegeruch.  
**Fischkolletts,**  
per Pfd. 30 Pf., allefeinstes, zart wie Kalbfleisch, 40-45 Pf.,  
**Räucherware,**  
größte Auswahl, billigste Preise.  
**C. Frisch**, Hamb. Fisch-Räucherei,  
Coppernitsstraße 19, Fernruf: 525,  
engros- und Marktland. en detail.

**Häcksel**  
aus gesundem Roggenstroh,  
**Hafer, Roggenschrot,  
Erbsenschrot, Kleie**  
empfehlen zu billigsten Tagespreisen  
**Franz Czolbe**,  
Bäckerstraße 31.

**Frische  
Schnitzel**  
offert waggonweise  
**Raykowski**, Thorn, Wellenstr. 61.

**Dung**  
von 8 Pferden zu vergeben.  
**Gottlieb Riefflin Nachf.**

**Ansprache an die Bevölkerung**  
über  
**die Bedeutung und die Ausführung der Viehzählung am 2. Dezember 1912.**

Am 2. Dezember 1912 findet im Deutschen Reich eine allgemeine Viehzählung statt; die Fragen, die hierbei an die Bevölkerung gestellt werden, sind leicht verständlich, ihre Beantwortung verursacht nur geringe Mühe. Es werden gezählt:  
auf einer weißen Zählkarte (A): die Pferde, Rinder, Schafe, Schweine und Ziegen mit ihren Unterarten, ferner die Maultiere, Maneseln und Esel, das Federvieh und die Bienenstöcke; auf einer blauen Zählkarte (A 1): alle amlich nicht beschauten Schlachtungen der Rinder mit Unterarten, der Schafe, Schweine und Ziegen.  
Jeder Haushaltungsvorsteher oder sein Stellvertreter hat das ihm gehörende oder unter seiner Obhut befindliche Vieh, das in der Nacht vom 1. zum 2. Dezember 1912 auf dem Gehöfte, wo er wohnt, steht, zu zählen und in die weiße Zählkarte, unter Beachtung der Erläuterungen, wahrheitsgetreu einzutragen. Für die Zählung der in der Zeit vom 1. Dezember 1911 bis zum 30. November 1912 vorgekommenen, amlich nicht beschauten Schlachtungen dient die blaue Zählkarte (A 1).  
Ueber die in den Zählkarten enthaltenen, den Viehbesitz des Einzelnen betreffenden Nachrichten ist das Amtsgeheimnis zu wahren. Die Angaben betreffen nur zu amtlichen statistischen Arbeiten, nicht aber zu anderen Zwecken, insbesondere auch nicht zu Steuerzwecken, benutzt werden.  
Die Ergebnisse der Viehzählung dienen daher lediglich den Zwecken der Staats- und Gemeindevverwaltung und der Förderung wissenschaftlicher und gemeinnütziger Aufgaben, wie Hebung der Viehzucht; insbesondere soll aber auch festgestellt werden, ob durch die heimische Viehzucht die für die Volksernährung nötigen Fleischmengen gewonnen werden können. Nach Feststellung der Ergebnisse durch das königliche statistische Landesamt in Berlin werden die Zählarten vernichtet.  
Die Erreichung des oben genannten Zweckes der Zählung hängt zum großen Teil von der Mithilfe der Bevölkerung ab. An diese wird daher die dringende Bitte gerichtet, das Zählgeschäft durch bereitwilliges Entgegenkommen den Zählern, Ortsbehörden usw. gegenüber zu erleichtern. Wenn auch die Zählkarte in erster Linie von dem Haushaltungsvorsteher oder dessen Stellvertreter selbst auszufüllen ist, so bedarf es doch außerdem einer großen Zahl freiwilliger Zähler, die bei der Ausübung ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit die Eigenschaft von öffentlichen Beamten besitzen. Es steht zu erwarten, daß wie bei früheren Zählungen so auch diesmal sich in genügender Zahl Personen finden werden, die bereit sind, dieses Ehrenamt zu übernehmen; sie werden damit dem allgemeinen öffentlichen Interesse einen wesentlichen Dienst leisten.  
Endlich ist noch in geeigneter Weise, namentlich durch Bezeichnung in den Gemeindeversammlungen, in den Schulen und durch Abdruck dieser Ansprache in den amtlichen Blättern und in der Tagespresse der Zweck der bevorstehenden Zählung zur möglichst allgemeinen Kenntnis zu bringen.  
Die Aufbereitung der Ergebnisse der Zählung geschieht durch das königliche preussische statistische Landesamt in Berlin SW 68, Lindenstraße Nr. 28, das zur Behebung etwa auftretender Zweifel auf jede Anfrage bereitwillig Auskunft erteilen wird.  
Die Veröffentlichung der Ergebnisse wird so gehalten werden, daß darin die Angaben des einzelnen Haushaltungsvorstehers in keinem Falle mehr erkennbar sind.  
Berlin, im Oktober 1912.  
**Königlich preussisches statistisches Landesamt.**  
Evert, Präsident.

Empfehle meterweise im Ausschnitt moderne  
**Tuch- und Anzug-Stoffe.**  
Cheviots, Meltons, Kammgarne für Paletots, Peisemäntel, Joppen und Hosen. Bunte Westenstoffe. Sämtliche Futtersachen. Kieler Molting und blaue Cheviots für Knabenanzüge u. Mädchen-Turnanzüge. Billard- u. Schreibtische. Tuche für Pelzbezüge. Schlittendecken, Wagentuche, Wagenkords u. Plüsch. Ist ein grosser Posten Anzug- und Joppenstoffe im Preise zurückgesetzt.  
Günstige Kaufgelegenheit.  
**Tuchhandlung Carl Mallon,**  
Thorn, Altstadt, Markt 23.

**Stellengesuche**  
**Stellung als Stütze**  
sucht Fräulein aus gutem Hause. Anerbieten unter „Stütze“ an die Geschäftsstelle der „Presse“.  
**Schneiderin sucht Beschäftigung**  
in u. außer dem Hause, auch Ausbessern.  
**L. Kruszczynska**, Culm. Chaussee 48.

**Stellenangebote**  
**Weiereigehilfe,**  
in allen Zweigen des Wolleerlebens gründlich erfahren, der deutsch- u. polnisch spricht und schreibt, findet sich in Walsau (Russ.-Polen) angenehme Stellung. Schriftl. u. mündl. Verhandlungen u. G. P. an die Geschäftsstelle der „Presse“.  
**Ein Jüngerer  
Konditorgehilfe**  
wird zum 15. November gesucht.  
**Konditoret Zarucha.**  
Arbeitsburschen verlangt  
**A. Sieckmann**, Schillerstraße 2.  
**Ein junges Mädchen,**  
welche geläufig polnisch spricht, sind dauernd. Stellung bei  
**H. Penner**, Culmerstraße 10.  
**Ebeng. Rinderfrau**  
von sofort gesucht  
Seglerstraße 2.  
**Ein tüchtiges Dienstmädchen,**  
für Nähe Berlins sofort gesucht.  
**Reichert**, Wilhelmstr. 7, 8.  
Eingang Gate Albrechtstr.  
**Eine saubere Wäscherin**  
sofort gesucht.  
Wahnerstr. 9, 2.

**Welt u. Hypotheken**  
**3000 Mark**  
auf ein kleines Grundstück zur 1. Stelle von sofort gesucht. 3% Zinsen in der Geschäftsstelle der „Presse“.

**Zu kaufen gesucht**  
**Ein gutes Zinshaus**  
wird zu tauf. gef. Verm. ausgesch. Ang. u. G. A. an die Geschäftsstelle der „Presse“.  
**2 gebrauchte Meiderichsäcke**  
und 2 Fische zu taufen gesucht. Angebote unter O. A. an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Zu verkaufen**  
**Briefmarken,**  
nur bessere, aus aufgelöster Sammlung, verkauft billigst  
**Klaurock**, Sieckowisch, Wpr.  
**Harzer Nanarienhähne**  
(Original-Stamm Seiffert). Tag- u. Nichtigfänger, das beste was es gibt, von 8 Mk. an zu verkaufen  
Medienstr. 123, 2. l.  
**Einem Posten harte Eide**  
hat abzugeben. Neu. Markt 11, Hof. r.  
**Verschiedene Chaiselongues**  
räumungshalber billig zu verkaufen  
**A. Bresslein**, Speyerstr. 2, r.

**Kellnerfrack**  
für größere Figur, billig zu verkaufen. Zu erfragen in der Geschäftsstelle der „Presse“.  
**Harmonium,**  
15 Reg., imitiert Nußbaum, zu verkaufen.  
Wacker, Sandstraße 11, 1.

**Wohnungsangebote**  
St. m. Jun. m. Pen. z. v. Culmerstr. 1. l.  
Zwei gut möbl. Vorderzimmer mit sep. Eing. für 1-2 Personen passend. (Schreibst.) tel. z. v. Neu. Markt 13, 2.  
Kleines möbliertes Zimmer zu vermieten. Strobandstr. 16, p. r.  
1-2 gut seh. möbl. Zimmer zu vermieten. Schulmaderstr. 3, 1.  
Möbl. Zimmer mit Kabinett beschungshalber zu vermieten.  
Coppernitsstraße 37, 2. Et.

**M.-G.-B. „Liedertranz“**  
Sonntag, 9. November 12,  
abends 9 Uhr,  
in den Sälen des Artushofes:  
**34. Stiftungsfest.**  
Der Vorstand.  
Freitag abends 8 1/2 Uhr: Hauptprobe im Artushof.  
Elegant möbliertes  
**großes Vorderzimmer**  
mit Schreibtisch vom 15. 11. zu vermieten.  
Wellenstr. 18, 1. Et.

Elegant möbliertes Zimmer,  
m. a. ohne Büfchengel, a. Mon. a. Tage zu verm. Wackerstr. 1, pl.  
2 gut möbl. Vorderzimm. für besseren Herrn nebst angrenz. Büfchentube u. logl. zu vermieten  
Junckerstr. 4, 1.

**2 möbl. Zimmer**  
zu verm., auch an junge Mädch. Anfr. u. Nr. 24 an die Geschäftsstelle der „Presse“.  
**Laden**  
und vierzimmerige Wohnung  
(eventl. auch nur die Wohnung)  
vom 1. 10. zu vermieten  
Wellenstr. 101.

**Breitestr. 24, 2.**  
ist eine Wohnung von 5 großen Zimmern u. vielem Zubeh. v. 1. 4. 1913 zu vermieten. Zu erfragen da selbst.  
**Herrschaffl. Wohnungen**  
von 5 und 6 Zimmern mit allen Einrichtungen von sofort und 1. 10. zu vermieten. Auf Wunsch Pferdebestall.  
**Carl Preuss**,  
Barthstraße 18.

**1. Etage,**  
4 Zimmer, Gas, Bad und Zubeh., vom 1. 10. 12 zu vermieten  
Tallstraße 30.  
**1. Etage,**  
4 Zimmer, B.d., zu vermieten  
Ludmaderstraße 8.  
**Herrschaffl. Wohnung,**  
Wellenstr. 90, 1. Etage,  
6 Zimmer, Gas, elektr. Licht, Büfchengel und Pferdebestall, von sofort zu vermieten.

**Schulstraße 22, 1. Et.**  
3 Zimmer, Balkon, Gas, Bad u. Zubeh., eventl. Stall und Wagenrennis per sofort zu vermieten.  
**Herrschaffliche Wohnung**  
(Gosparterre)  
3 Zimmer, Badestub., Entree, Küche zc., bisher von Herrn Art.-Major Schallz bewohnt, wegen Verlegung von logisch zu vermieten; auf Wunsch Pferdebestall für 2 Pferde.  
**R. Schultz**, Friederichstraße 6.  
**1. Etage,**  
3 Zimmer, Entree, Küche und Zubeh., sofort zu vermieten.  
Bohestraße 1, Ludmaderstr.-Ecke.  
**Kleine Wohnung**  
sofort zu vermieten  
Warienstr. 7, 1.  
**2-Zimmer-Wohnung**  
mit Gas u. Zubeh. sofort oder 1. 1. 13 zu vermieten  
Tallstraße 21, part.

**Verschiedenes**  
**Medizinal-Süsswein**  
in bester Qualität,  
den Liter zu 1.30 Mk.,  
**Medizinal-Ungarwein,**  
soweit der Vorrat reicht,  
den Liter zu 1.60 Mk.,  
empfiehlt  
**Isidor Simon**,  
Altstadt, Markt 15.  
**Strümpfe**  
jeder Art, von den einfachsten bis zu den allerbesten,  
**moderne Handschuhe,**  
Unterböde, Juwelenaden, Unterböden, wollene Hemden und Westen, Strickwolle in bester Qualität empfiehlt billigst  
**Anna Winklewski**,  
Strumpfaderei,  
Thorn, Katharinenstraße 10.

**Erst**  
**für den teuren Kaffee:**  
frisch gerösteter  
**Kaffee und Malzkaffee,**  
gemahlen, pro 1 Pfund 80 Pfennig, empfiehlt  
**Carl Matthes**, Seglerstraße.

**Krieger-Verein**  
Thorn.  
**Monats-Versammlung**  
am  
Sonntag den 9. November,  
abends 8 Uhr,  
bei Nicolai.  
Bollfähiges Erscheinen erwünscht.  
**Vorstands-Gebung**  
7 1/2 Uhr.  
Der Vorstand.

**Krieger-Verein**  
Thorn-Wacker.  
Sonntag den 9. d. Mts.,  
abends 8 Uhr:  
**Monats-Versammlung**  
und  
**Familienabend**  
bei Küster.  
Jeden Donnerstag:  
**Vereinsabend**  
im Artushof.  
**Stadt-Theater.**

Freitag den 9. November, 8 Uhr:  
Auf vielseitiges Verlangen I.  
Zweiter Kammerpiel-Abend I.  
Nochakt!  
**Das Prinzen,**  
Liebeschwand von Robert Misch.  
Sonntag den 9. November, 8 Uhr:  
Bollfähiges Erscheinen erwünscht.  
**Hafemanns Töchter.**  
Bollfähiges Erscheinen erwünscht.  
Sonntag den 10. November, 8 Uhr:  
Ernähigte Preise!  
**Julius Flitterwogen,**  
Baudeille von Reimann und Schwartz.  
Abends 7 1/2 Uhr.  
Nochakt!  
**Im wunderschönen Monat Mai,**  
Lustspiel von Sparrath-Bodenstedt.

**Kaffee, Thee- u. Frühstücksbude**  
von Krüger, Strobandstr. 8.  
Berman warmes Würstchen,  
feine Säfte, Eisbein, Gänsebraten.  
**Welt-Auskunftei**  
Schalla, Geschäftsstelle:  
Berlin 18, Straußbergerstrasse 31, besorgt schnell u. zuverlässig Privat- u. Geschäftsauskünfte an allen Orten der Erde (über Vermögens-, Einkommens- und Familienverhältnisse Verlebener u. a. m.) Ermittlungen jeder Art. **Detektive ersten Ranges.** Ausführl. Heiratsauskünfte. Feinste Verbindungen in allen Weltteilen.

Juristengelehrte. Nehme Annehmungen für den Klavierunterricht entgegen.  
**Margarete Hirsch**, Hohenstr. 6, 2.

**Lose**  
zur Lotterie Berlin-Bien, zugunsten des Überlandfluges, veranstaltet vom Reichsflugverein, e. V., Ziehung 7. u. 8. November, Hauptgewinn i. W. von 20 000 Mk., à 1 Mk.,  
zur Geldlotterie zugunsten des Vereins **Naturwunderspark**, Ziehung am 22. und 23. November, Hauptgewinn 100 000 Mk., à 3 Mk.,  
zur 20. großen badischen **Vorderlotterie**, Ziehung am 30. November, Hauptgewinn im Werte von 100 000 Mk., à 1 Mk.,  
zur Lotterie der großen Berliner **Ausstellung 1912**, Ziehung am 31. Dezember d. J., Hauptgewinn i. W. von 10 000 Mk., à 1 Mk., und zu haben bei  
**Dombrowski**,  
Königl. Lotterie-Einnehmer,  
Thorn, Katharinenstr. 4.

**M. W. 1912**  
Brief lagert.  
**Verloren**  
Damen Gürtel mit Schloß, am Montag Nachmittag Hauptbahnhof - Bazar-Kämpfe - Fähr- u. Bader- Breitestraße, Belohn. Abzugeben in d. Geschäftsst. d. „Presse“.

**Täglicher Kalender.**

1912	Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Sonntag
November	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28	29	30
Dezember	1	2	3	4	5	6	7
	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30	31				
Januar		5	6	7	8	9	10
	11	12	13	14	15	16	17
	18	19	20	21	22	23	24

Hierzu drei Blätter.

# Die Presse.

(Zweites Blatt.)

## Das Problem des Petroleummonopols.

Bei der ersten Ankündigung, daß dem Reichstag binnen kurzem eine Vorlage zur Erziehung eines deutschen Handelsmonopols mit Leuchtöl zugehen werde, war die freudige Genugtuung vorherrschend, daß die Regierung mit wüchziger Waffe der Tyrannei des Rockefeller'schen Oligarchen auf deutschem Boden entgegenzutreten wolle. Die Geschäftspraktiken, mit denen die Standard Oil Co. ihre Herrschaft in Deutschland aufzurichten und sicherzustellen bemüht gewesen, sind seit Jahren als schier unerträglich beklagt worden, ohne daß es selbst mit kräftiger Unterstützung deutscher Großbanken gelingen wollte, der Monopolisierung des deutschen Petroleummarktes seitens der amerikanischen Trustmagnaten ein Halt zu gebieten. Diese Aussicht war jetzt mit einem Schlage in greifbare Nähe gerückt, und zwar in Formen, die nicht nur Erfolg verheißend waren, sondern auch den Bedürfnissen und Wünschen der inländischen Petroleumverbraucher in weitgehendem Maße Rechnung trugen. Fast hatte es den Anschein, als wenn der Gesetzentwurf trotz seiner Neuheit die parlamentarischen Hindernisse in kurzem Anlauf überwinden könnten, da die wesentlichen Grundzüge des ganzen Planes viel beifällige Anerkennung gefunden hatten. Mit der kritischen Prüfung des Monopolvertrages sind aber mancherlei Bedenken hervorgetreten, die nicht leicht zu entkräften sein werden.

Die Tatsache, daß die Standard Oil Co. bis 80 v. H. des deutschen Bedarfs an Leuchtöl liefert, gibt zu der Befürchtung Anlaß, daß die Petroleumversorgung Deutschlands eines schönen Tages ins Stocken geraten könnte, falls der Konflikt mit dem Oligarchen sich zuspitzen sollte. Zwar glaubt die Regierung, daß die erforderliche Menge Leuchtöl dem deutschen Markt auch dann sich werde zuführen lassen, wenn auf die Beteiligung der Trustgesellschaft an den Lieferungen verzichtet werden muß, diese Annahme schwebt aber so lange in der Luft, als nicht mit bestimmten Zahlen nachgewiesen werden kann, welche Bezugsquellen zur Verfügung ständen, um den Ausfall infolge des eventuellen Rückzugs der Standard Oil Co. aus dem deutschen Geschäft zu decken. Die bisherigen Mitteilungen über die Möglichkeiten der Leuchtölbeschaffung aus andern Staaten und von unabhängigen amerikanischen Lieferanten sind so unbestimmt gehalten, daß mit ihnen nichts Rechtes anzufangen ist. Ebenso begegnet der herzhafte Glaube der Regierung, daß die geschäftstüchtigen Herren Vantees trotz

ihrer Maßregelung eine Verständigung suchen würden, bei erfahrenen Sachkennern einigem Kopfschütteln. Jedenfalls ist nicht zu bezweifeln, daß die Stellungnahme der Trustdirigenten lediglich von ihrem nackten Geschäftsinteresse bedingt sein wird. Es wird den geriebenern Spekulanten jenseits des Ozeans garnicht einfallen, der deutschen Regierung, von der sie aus einem warmen Nest herausgedrängt werden sollen, auch nur den kleinen Finger zu reichen, sofern sie der Meinung sind, durch härteste Opposition, selbst unter ungeheuren Opfern, einen höheren Vorteil für sich selbst in Zukunft herauszuschlagen. Die Wahl ihrer Taktik aber wird sich nach nüchternen kaufmännischen Berechnungen richten, und hierin werden die Karten gemischt werden. Das klingt von unserer Seite sehr zaghaft, haben aber die Trustdiplomaten nicht hinlänglich gezeigt, mit wie weltumspannendem Blick sie die Rohölgewinnung und Leuchtölverteilung auszunutzen verstehen?

Für die Allgemeinheit ist die in Aussicht genommene Lösung des Petroleumproblems wahrscheinlich von geringerem Interesse als die künftige Preisgestaltung im Detailhandel. An Anfechtungen der Vorlage wird es bei diesem Punkt nicht fehlen, falls es sich bewahrheitet, daß für die obere Preisgrenze pro Liter Leuchtöl ab Tarifanlage zunächst 20 Pfennige angesetzt werden sollen. Da der Zwischengewinn des Kleinhändlers auf mindestens zwei Pfennige veranschlagt werden muß, so würde dem Verbraucher der Literpreis auf 22 Pfennig zu stehen kommen. Das ist entschieden ein hoher Preis, wenngleich nicht übersehen werden darf, daß in den Industriebezirken des Westens der Verkaufspreis auch jetzt nicht niedriger ist, während in anderen Landesteilen, wo die Amerikaner die Konkurrenz niederzuschlagen trachten, oft viel geringere Preise üblich sind. Mit 20 Pf. soll freilich nur der zulässige Höchstpreis normiert werden, die Scheidegrenze für die gekünstelte Ertragsberechnung der Vertreibergesellschaft und die Verteilung des Gewinnanteils zwischen den Monopolisten und dem Reich. Hoffentlich wird die Gesellschaft ein Einsehen haben und, schon um ihres volkstümlichen Ansehens willen, die Preise wesentlich herabsetzen. Ob sie das ohne weiteres kann, wird erst nach den genauen Ermittlungen der Einkaufspreise zu berechnen sein, für welche vorläufig alle Unterlagen fehlen.

Die beiden hier angeführten Hauptbedenken werden im Reichstage, auch von konservativer Seite, eingehend erwogen werden, ohne die Absicht, einer Vorlage hindernd in

den Weg zu treten, die unseren Petroleumhandel von den Dekreten eines ausländischen Riesentrusts zu befreien beabsichtigt. Ob die Vorlage in ihrer gegenwärtigen Gestalt bereits die beste und zweckmäßigste Lösung des Petroleumproblems darstellt, wird noch der genaueren Prüfung bedürfen.

K. K.

## Freisinniger „Sieg“.

Der fortschrittlichen Volkspartei ist Heil widerfahren: Abgeordneter Raempff ist nicht allein wiedergewählt, sondern das Mandat fiel ihm, was seit 1886 im Wahlkreis Berlin I nicht verzeichnet werden konnte, auch sofort im ersten Wahlgang zu. Da könnte es fast natürlich und berechtigt erscheinen, daß jetzt frohes Viktoria ertönt, wo überall Parteigänger des nunmehr Wiedergewählten wohnen. Wer aber an sich geneigt ist, jede sozialdemokratische Niederlage zu begrüssen, gleichviel ob innerhalb des Bürgertums der Sieg im besonderen der Rechten, der Mitte oder der Linken zufällt, wird den Anlaß zur Genugtuung oder gar zu überschwänglichem Jubel schon dann vermissen, wenn er aus den Wahlziffern die bis zur Gewissheit gesteigerte Wahrscheinlichkeit entnehmen muß, daß die Quelle des freisinnigen „Sieges“ nur die sozialdemokratische Gnade war, und daß auch bei dieser Erstwahl die aufgrund freisinnig-sozialdemokratischer Abmachung bestehende „Dämpfung“ den Ausschlag gab. Bei den allgemeinen Neuwahlen im Januar siegte Dr. Raempff in der Stichwahl mit 5588 Stimmen über den Sozialdemokraten, der es auf 5579 Stimmen brachte. Dagegen hat derselbe sozialdemokratische Kandidat Dümel bei der jetzigen Erstwahl nur 3840 Stimmen aufzuweisen, und dieser Rückgang ist, wie man die Sache auch dreht und wendet, nicht anders als durch das vom Haß gegen die „Schwarz-Blauen“ entdeckte Mittel der Dämpfung zu erklären. Der geringe Zuwachs von 250 Stimmen, den Herr Raempff vermelden kann, mag der demokratischen Vereinigung zuzuschreiben sein, die ihr Jährling — im Januar 1895 Stimmen — im übrigen ins sozialdemokratische Lager geführt hat. Kurzum, der bundesgenössischen Rücksicht und Gnade, von der Dämpfung angeordnet wird, verdankt Abgeordneter Raempff zum guten Teile die Möglichkeit der Weiterbenutzung der mit M. d. R. verzerrten Witzkarten und wenn die Freisinnspresse jetzt von einem „stolzen Siege“ und „glänzendem Erfolg“ jubelt, so ist dies zum mindesten nicht besonders geschmackvoll.

## Der Balkankrieg.

Die bulgarische Verfolgung. Der Kriegsberichterfasser der Wiener „Reichspost“ meldet aus dem Hauptquartier der bulgarischen Ostarmee vom 5. November: In den letzten Tagen ist eine Teilung des großen Hauptquartiers vorgenommen worden. Stara Zagora lag schließlich nur mehr in Bezug auf die Operationen gegen Adrianopel und die Leitung des nachsüdbanischen Frontes, für die Leitung der Operationen der Feldarmee jedoch zu weit ab vom Schauplatz der entscheidenden Kriegsoperationen. Daher wurde eine Teilung in der Art vorgenommen, daß nur das so zu sagen repräsentative königliche Hauptquartier noch auf bulgarischem Boden verblieb, während das eigentliche militärische Hauptquartier mit dem General Sawow und dem Chef des Generalstabes Fitzhew auf Kizilirmak vorgezogen wurde. Nach dem Fall Adrianopels soll dann auch die Verlegung des königlichen Hauptquartiers erfolgen. — Die Verfolgungsoperationen der Ostarmee gegen die türkische Feldarmee werden trotz der enormen Forderungsnahme in der dreitägigen Schlacht fortgesetzt. Die Offensive erfolgte, entsprechend der Gruppierung der bulgarischen Hauptarmee in der Schlacht von Lüle Burgas-Bija in zwei Hauptrichtungen. Eine südliche Armeegruppe drängte in westlicher Richtung über Tschorlu nach, während ein zweiter Vorstoß aus Norden über Saraj und Strandzha erfolgte. Die südliche Gruppe hat die türkischen Nachstellungen hinter dem Bezugsbereich bei Karahisar und Geterler sowie hinter dem Ergenesfluß durch gleichzeitigen Frontalangriff und Umgehung des linken Flügels über Tschengerler-Müselimköj über den Hüfen gerannt und die Türken in Detour hinter Tschorlu geworfen. Das ungeheure Nachdrängen der Bulgaren scheint neuerlich vermehrte Verwirrung unter den türkischen Massen hervorgerufen zu haben, denn trotz der großen Gefahr, durch die bulgarische Nordtruppe in der rechten Flanke umgangen und abgeschnitten zu werden, haben starke türkische Kräfte hinter dem Tschorlu neuerdings Stellung genommen, wo sie von den Bulgaren aus den Richtungen Geterler, Karahisar und Müselimköj angegriffen und nach heftigem Kampfe mit großen Verlusten zurückgeworfen wurden. Die bulgarische Nordgruppe ist mit starken Kräften im Vorgehen über Saraj begriffen und hat mit dem linken Flügel, etwa 1½ Divisionen, die Höhe von Stranza erreicht. Die weitere Offensive dieses bulgarischen Flügels wird nun mit schwächeren Kräften in südlicher Richtung auf Tcherkesköj und Jentiköj erfolgen. Der Hauptteil geht ohne Rücksicht auf die südlich stehenden türkischen Streitkräfte direkt über Strandzha gegen den Raum zwischen dem Derfiosee und Tschataldzha vor, während die südliche Armeegruppe der Bulgaren den Hauptstoß entlang der Bahn und über Benarsadiköj frontal gegen Tschataldzha führt. Die allgemeine Absicht bei diesem Vorgehen ist, die nicht abgeschnittenen Teile des türkischen Heeres durch scharfes Nachdrängen noch vor der Tschataldzha-Position zur Schlacht zu stellen und gleichzeitig mit den geschlagenen türkischen Truppen in die Stellung einzudringen. Erst wenn dies nicht gelingt, soll der normale Angriff unter Mitwirkung schwerer Artillerie Platz greifen. Die unausfallfame Offensive der bulgarischen Armee wäre trotz der außerordentlichen Leistungen der Truppen nicht möglich, wenn nicht der Verpflegungs- und Nach-

## Der Geistersee.

Original-Novelle von Gustav Sebeler.

(7. Fortsetzung.)

Rothenshaag traute seinen Ohren nicht, so fest glaubte er noch immer überzeugt zu sein, er habe Zelter vor sich.

„Sollte man es für möglich halten,“ öffnete er endlich den Mund, „daß es solch überraschende Ähnlichkeit geben könne?“

„Herr Orlando ähnelt allerdings meinem verstorbenen Cousin,“ warf Leopoldine dazwischen, als wäre ihr dies jetzt erst aufgefallen, „aber meine Erinnerung an ihn ist zu dunkel, als daß ich die Ähnlichkeit so frappant finden könnte, wie du, Papa. Ich war damals noch ein Kind und seine Züge sind mir so ziemlich aus dem Gedächtnis entschwunden.“

Rothenshaag hatte sich von seinem augenblicklichen Erstausen über die Erwähnung eines Cousins, der nie existiert hatte, rasch wieder erholt. Er begriff sofort, daß dies ein schlauer Schachzug Leopoldines gewesen war, durch welchen sie jede Heandeutung auf Heinrich Zelter abschneiden wollte. Da Leopoldine an der verständnisvollen Miene ihres Vaters sah, daß er sich in der Situation so weit als vorläufig nötig war, zurechtfinden, so glaubte sie ihn ruhig mit seinem Akzenten allein lassen zu können.

Sie verneigte sich vor Orlando, und aus dem Blicke, mit welchem dieser die Entschwebende verfolgte, glaubte Rothenshaag deutlich zu schließen, daß seine Tochter an dem reichen Erben, dem im stillen eine so bedeutungsvolle Retterrolle zugeordnet war, mit der Ausübung ihrer Künste einen vielversprechenden Anfang gemacht hatte. Wie über Erwartung glänzend derselbe in Wirklichkeit war, das erfuhr der überraschte Vater nach Orlando's Entfernung aus Leopoldines eigenem Munde. Dennoch schien er während ihrer Erzählung zerstreut. Seine Gedanken schweiften offenbar von dem Gehörten ab, und manches mußte Leopoldine

wiederholen. Als sie zu Ende war, versank er in tiefes Nachdenken und sah lange schweigend da, die Augen mit der Hand bedeckend.

„Kennst du vielleicht Zelters Vergangenheit, Leopoldine?“ fragte er plötzlich.

„Er hat mir einiges darüber gesagt,“ antwortete die Tochter, über diese Frage ein wenig verwundert.

„Wo ist er geboren,“ forschte Rothenshaag weiter.

„Hier. Doch sind seine Eltern bald nach seiner Geburt in die Schweiz gezogen.“

„Weißt du näheres über seine Eltern?“

„Sie sind beide tot. Die Mutter starb zuerst.“

„Was war sein Vater?“

„Sein Vater war Korrespondent für auswärtige Zeitungen.“

Leopoldine entging die Wirkung ihrer einfachen Auskunft, da sie während des Gesprächs im Zimmer auf- und abwandelte und ihren Vater nicht beobachten konnte, der mehreremal schon fast von seinem Sitz emporgefahren wäre. Aber seine Überraschung Meister, erminierte er ruhig weiter:

„Besäßen Heinrichs Eltern Vermögen?“

„Nur die Mutter. Und diese genoh nur die Zinsen desselben. Das Vermögen gehörte eigentlich Heinrich und stand bis zu seiner Volljährigkeit unter Verwaltung des hiesigen Vormundschaftsgerichts.“

„Ist dein Bruch mit Heinrich Zelter vollständig, Leopoldine?“

„Er ist unheilbar,“ war die Antwort. „Behagt dir Orlando etwa als Schwagerjohn nicht?“ fügte sie lächelnd hinzu. „Seinem inneren Werte nach gewogen, dürfte er neben Zelter allerdings zu leicht befunden werden. Aber seine halbe Mill. ist noch unberührt!“

ihn jeder ferneren Erörterung über den Grund seiner Fragen entthob.

„Es ist verschwunden. Heinrichs Vater nämlich beschäftigte sich neben seinem journalistischen Berufe mit allerlei kaufmännischen Unternehmungen, ohne je Glück damit zu haben, und starb in so zerrütteten Verhältnissen, daß Heinrichs Vermögen gerade ausreichte, um die vorhandenen Schulden zu bezahlen und die Ehre seines Vaters zu retten.“

Hier wurde Leopoldine abgerufen, da eine Freundin gekommen war, sie zu besuchen.

„Hm!“ machte der Rechtsgelehrte hinter seiner Tochter, indem er sich erhob, „hm, hm! daß mir der Name Zelter nicht schon früher auffiel! Erst die frappante Ähnlichkeit hat mich auf diese Kombination gebracht. Daß diese Ähnlichkeit auf keinem bloßen Zufall beruhen könne, war gleich mein erster Gedanke, als mir vorhin die Verwechslung passierte, die Leopoldine so geschickt zu parieren wußte. Vielleicht läßt sich einmal aus diesem Stande der Dinge Kapital schlagen. Vorläufig ist es das Klügste, zu schweigen. Ich muß nur sehen, ob das Protokoll noch in meinem Besitze ist.“

Nach diesem Selbstgespräche verfügte sich der Advokat in sein Bureau, wo er mit großem Eifer alte verstaubte Aktenbündel aufband, durchblätterte und wieder zuschnürte. Bereits waren Hände und Manschetten ganz beschmutzt, als er auf ein Schriftstück stieß, bei dessen Anblick sein Auge hell aufblitzte. Er durchlas es wiederholt mit gierigen Blicken, hielt es dann mit beiden Händen weit von sich ab, um es noch eine Weile anzufarren, und wies ihm endlich einen Platz unter den wichtigsten Papieren an, die sein feuerfester Geld- und Dokumentenschatz bewahrte.

Es schien, als wäre Leopoldine mit dem Briefe und der Photographie des schönen Husarenoffiziers, die sie ebenfalls dokumente genannt hatte, weniger gewissenhaft umgegangen. Sie behauptete, beides verlegt zu haben, als sich Janni im Laufe des Tags wenigstens

die Photographie zurück erbat, um sie ihrer Freundin wieder zu bringen. So gründlich sie auch nach dem Bilde suchte, so war und blieb dasselbe doch verschwunden, und Janni mußte mit leeren Händen zu Berta zurückkehren, welche über die unausfüllbare Lücke in Fraulein Werwids Album nicht wenig bestürzt war.

6.

Nie hatte ein Mann Leopoldines Neigung in solchem Maße besessen, als Heinrich Zelter. Aber wie Stolz, Hochmut und Selbstsucht die Hauptzüge ihres Charakters bildeten, so übten sie auch in ihrem Herzen die Oberherrschafft. Daß sie sich zuerst an ihrer Liebe zu dem Maler versündigt hatte, indem sie ihn zugunsten eines reichen Erben fallen ließ, der ihren Vater vor Schimpf und Schande bewahren sollte, — diesen Vorwurf ließ sie keinen Augenblick in sich aufkommen. Vielmehr hielt sie sich selbst für die Hintergangene und Betrogene. Das Heinrich über das Uebel zu seiner Ophelia geschwiegen hatte, nahm sie für ein Zeichen seines bösen Gewissens, und ihre ganze Wut über die auf dem Mastenballe erlittene Demütigung wählte sich gegen den Maler, als habe dieser selbst ihr alle jene höhnenenden Reden ins Gesicht geschleudert, die sie von der Griechin anhören mußte. Nie hatte sie ihn mit der Tiefe geliebt, mit welcher sie ihn jetzt haßte. Das machte sie aber nicht blind gegen die bestechenden Vorzüge, die ihm einst ihre Neigung gewonnen hatten. Man sollte meinen, daß ihr die sprechende Ähnlichkeit ihres neuen Anbeters mit seinem Vorgänger zur Genugtuung gereicht, sie gewissermaßen für ihren Verlust schadlos gehalten hätte. Dem aber war durchaus nicht so. Orlando trug in ihren Augen nur des Löwen Fell, im Innern war er hohl, das hatte sie an seiner ruhmredigen Eitelkeit sofort erkannt, und je mehr er durch sein Äußeres zu Vergleichen herausforderte, umso tiefer sank er in seinem inneren Werte. Heinrich Zelter wurde

schubapparat tatsächlich tadellos funktionieren würde. Das Zusammenarbeiten von Intendanten und Generalstab ist ideal zu nennen. Man erkennt hieraus die außerordentliche vorbereitende Arbeit des bulgarischen Heeresapparates. — Die Truppen aus den letzten siegreichen Kämpfen sind außerordentlich zahlreich. Die erbeuteten Schnellfeuerbatterien werden, soweit Munition vorhanden ist, zur Verstärkung der mit altem Material ausgerüsteten Reserve divisionen verwendet.

#### Bulgarische Siegesbeute.

Die Agence Bulgare meldet: In den fünf-tägigen Kämpfen um Lüle-Burgas und Bunar Hisar haben die Bulgaren 37 Schnellfeuerbatterien erbeutet und mehr als 2000 Gefangene gemacht. Die Verluste der Türken werden auf ungefähr 25 000 Tote und Verwundete geschätzt. Die Stimmung der türkischen Truppen ist gedrückt. Bis jetzt haben die Bulgaren auf der Linie Adrianopel-Konstantinopel vier Lokomotiven und 243 Waggons mit Beschlag belegt. Auf der Strecke Lüle Burgas—Kirkilisse ist der regelmäßige Verkehr wiederhergestellt. Der Geist der bulgarischen Truppen ist nach wie vor ausgezehrt.

#### Auf dem Rückzuge nach der Tschataldja-Linie.

Der Kriegsberichterstatter des Pariser „Journal“ drückt seinem Blatte aus Konstantinopel unterm 5. November folgendes: Ich bin heute hier angekommen. Ich habe die türkische Armee verlassen müssen, weil ich wegen der Verstärkung der Straßen durch die sich zurückziehenden Truppen nicht unterwegs aussteigen konnte. Auch die fremdländischen Militärattachés, die mit uns Kriegsberichterstattern zusammen in einem Sonderzuge reisten, mußten nach Konstantinopel zurück. Als der Zug bei Hademöi ankam, da konnte er nicht halten, um das Gepäck auszuladen, da rückwärts schon auf der eingeleisten Bahnstrecke ein Zug nach dem andern mit Verwundeten heranrollte. Doch hoffe ich, mit den Attachés zusammen in zwei bis drei Tagen wieder nach der Front abgehen zu können. Wenn die unaufhörlichen Regengüsse den Boden erweichen und die Straßen nahezu unpassierbar machen, wodurch der Rückzug der Türken auf die Tschataldja-Linie sehr erschwert wurde, so litt die Bulgaren bei ihrem Vormarsch nicht minder unter den Unbilden der Witterung wie die Türken. Man bezweifelt, daß die nächste große Schlacht schon in den nächsten Tagen geschlagen werden wird; man erwartet vielmehr den Angriff der Bulgaren auf die Tschataldja-Linie nicht vor einer Woche. Die Türken vermochten durch geschickte geführte Rückzugsgeschichte die nachdrängenden Bulgaren immer wieder aufzuhalten, jedoch genügend Zeit gewonnen wurde, die Tschataldja-Linie in guter Ordnung zu erreichen und sich zur Verteidigung einzurichten. Die Pläne der Türken kenne ich, doch darf ich sie nicht verraten. Nur so viel kann ich sagen, daß die türkischen Offiziere voller Vertrauen in die Ausdauer ihrer Truppen sind, und daß die Armee noch immer auf einen Endsiege hofft. — Der Korrespondent gibt dann eine eingehende Schilderung der militärischen Regengüsse, die den Türken das Vorwärtkommen so sehr erschweren; aber trotzdem ging der Rückzug in guter Ordnung vor sich, von einer Anordnung oder Auflösung der Disziplin war nichts zu gewahren.

Ferner wird aus Konstantinopel gemeldet: Die Regierung bereitet einen kräftigen Widerstand auf der Tschataldjalinie vor. Es sind Verstärkungen abgefordert worden, um die Truppen zu ermutigen. Denselben Zweck verfolgt auch die Entsendung von Memas zur Front. — Wie der Memdar meldet, hat der Vormarsch der Armee am Dienstag begonnen. Eine amtliche Bestätigung liegt nicht vor. — Nach den Kämpfen bei Wiza und Lüle Burgas haben die Türken beim Rückzuge, wie glaubhaft berichtet wird, Mostos verwickelt und teilweise in Brand gesteckt. — Abdullah Pascha wurde angeblich abgefaßt, weil er vollkommen versagte. An seiner Stelle ist Hamdi Pascha mit der Führung des linken Flügels beauftragt worden. — Ein türkischer Offizier, der von Tschataldja zurückkehrte, behauptet, dort sei nichts zur Verteidigung vorbereitet. — Die türkischen Beamten und die Porte scheinen nicht mehr an Widerstand gegen die Bulgaren zu denken; es herrscht eine allgemeine Mutlosigkeit. Die Soldaten jenseit und brennen beim Rückzug alle Dörfer nieder; dabei sollen viele bul-

garische Bauern erschlagen worden sein. Allerdings ist vorher aus allen bulgarischen Dörfern auf die Truppen, vor allem auf allein reisende Offiziere, von Komitatstschis und Bauern oft mit Schrot und Jagdmunition geschossen worden. — Auf dem Rückzuge von Wiza und Seraj wurden viele Soldaten in der Panik niedergetreten und blieben vor Hunger erschöpft im meterhohen Schlamm stecken. Die Gefechtsverluste selbst waren anscheinend nicht sehr hoch.

Aus den Mitteilungen der nach Konstantinopel zurückgekehrten Kriegsreporter und Militärattachés läßt sich heute auch ein Bild von dem Verlauf der Schlacht bei Lüle Burgas-Wiza auf dem linken Flügel der Türken gewinnen. Unerwartend wird angegeben, die türkischen Truppen hätten mit großem Mut gekämpft. Mahmud Mukhtar selbst hätte mit drei Bataillonen zwei bulgarische Batterien im Sturm genommen. Erst nachdem in der Nacht ein wolkbruchartiges Gewitter niedergegangen war, seien die türkischen Truppen, die fast sechs Tage lang unter Mangel an Brot gelitten hatten, in Unordnung abgerückt. Die bulgarischen Truppen stießen auch auf diesem Flügel nicht nach. Es wird berichtet, daß die Bulgaren wegen der vollkommen grundlosen Wegetaum vor zwei Wochen die neue Verteidigungslinie der Türken werden angreifen können. Die Stellung bei Tschataldja, wo eine größere Zahl neuer Divisionen steht, sei unter den jetzigen Umständen kaum von den Bulgaren zu nehmen, es komme nur darauf an, daß die Verstärkung jetzt endlich durchgeführt wird. Daß dies jetzt geschehen wird, gehe aus einer Tassache hervor, die nicht telegraphiert werden darf.

#### Die Blockade der bulgarischen Häfen aufgehoben.

Nach Mitteilung der Porte ist die Blockade der bulgarischen Häfen vorläufig aufgehoben worden. Die bulgarisch-macedonische Armee ist nach Meldung aus Belgrad durch das Strumatal rasch nach Süden vorgerückt, hat den Ruwel Pascha besetzt und legt den Marsch auf Demirkapu und Seres fort.

#### Weitere serbische Erfolge.

Nach amtlicher Meldung aus Belgrad haben die serbischen Truppen am Dienstag Priep besetzt. — Der römische „Tribuna“ wird aus Belgrad gemeldet, daß Monastir sich Mittwoch Nachmittag 2 Uhr den serbischen Truppen ergeben hat.

Der Kampf, der am Dienstag bei Demirkapu stattfand, war hartnäckig und endete mit einer Niederlage der Türken und der Einnahme des Passes durch die serbischen Truppen. Die große Brücke über den Wardarfluß ist unbeschädigt geblieben. Am Dienstag traf die Kolonne des serbischen Generals Jukowitsch in Spei mit den Montenegro-Truppen zusammen. — Über die Einnahme von Priep wird aus Istik gemeldet: Die bei Kumano und Welos geschlagenen türkischen Truppen in Stärke von 20 Bataillonen mit Artillerie nahmen zwischen Welos und Priep eine Rückzugstellung ein. Obwohl infolge der schwierigen Terrainverhältnisse die serbische Artillerie nicht in Tätigkeit treten konnte, gelang es der serbischen Infanterie trotz des türkischen Artilleriefeuers, die Türken aus ihren Stellungen zu verdrängen. Das fünfte serbische Infanterie-Regiment erklärte hierbei mit dem Bajonett die türkische Artilleriestellung. Hierauf traten die Türken den Rückzug an, und die Serben nahmen ohne weiteren Widerstand Priep ein.

Wie aus Gifani gemeldet wird, wurde der Albaner Abdul Schaban, der vor zwei Jahren den serbischen Lehrer Bulic ermordete, auf dem Marktplatz von Petrowitsch nach gerichtlicher Aburteilung gehängt.

#### Reaktivierung der Belgrader Königsmörder.

Am Dienstag Abend fand in Belgrad unter dem Vorsitz des Ministerpräsidenten Pašitsch eine mehrstündige Sitzung des Ministerrats statt.

Das Belgrader Amtsblatt veröffentlicht einen königlichen Ukas, durch den Kronprinz Alexander zum Oberstleutnant, Prinz Wizen zum General und der Generalkommandant General Putnik zum Wojwoden ernannt wird. Des weiteren sind zahlreiche Offiziere befördert und reaktiviert, bezw. aus dem Ruhestand in die Reserve versetzt worden, darunter die seinerzeit auf den Wunsch Englands pensionierten Offiziere Oberst Damjan Popowitsch und Major

Juba Kostitsch. (Es sind dies jene Offiziere, die seinerzeit am Belgrader Königsmord beteiligt waren. Anmerkung der Schriftleitung.)

#### Die griechischen Operationen.

Die griechischen Verluste in der Schlacht bei Zentje betragen: 6 Offiziere und 154 Soldaten tot, 33 Offiziere und 737 Soldaten verwundet. Die Verluste des Feindes sind sehr groß. Die Türken haben ihre Stellungen am Wardar aufgegeben.

General Sazundfais meldet aus Arta, der Kampf bei Anghi habe am Dienstag den ganzen Tag über gedauert. Die griechischen Verluste seien gering. Ein Hauptmann sei gefallen.

Admiral Coudouriotis meldet: Die Insel Tenedos ist um 3 Uhr nachmittags durch ein griechisches Geschwader besetzt worden.

#### Röng Nikolau — will allein gelassen sein.

Der Vertreter des „Neuen Wiener Tageblatts“ wurde vom Röng Nikolau I. in Hauptquartier Niska empfangen. Der Röng äußerte u. a.: „Wir haben unsere Siege allein erkämpfen wollen und wollen jetzt unsere Angelegenheiten allein in Ordnung bringen. Wir wünschen lebhaft einen solchen Frieden, der uns Gerechtigkeit verbürgt und unseren Brüdern uneingeschränkte Freiheit gewährleistet.“ Zum Schluss sprach er die Zuversicht aus, daß Österreich-Ungarn freundschaftlich gesinnt sein werde.

#### Ein türkisches Schiff durch eine bulgarische Mine gesunken?

Wie verlautet, sind bei Widia Trümmer des türkischen Schiffes „Tschamly“ gefunden worden, das auf eine von den Bulgaren im Schwarzen Meer gelegte Mine gestoßen und gesunken sein soll.

#### Aus Konstantinopel.

Konstantinopel ist noch ruhig, doch ist die Berührung der Bewohner vielfach sehr groß. — Die Militärattachés und die meisten Kriegsreporter sind am Dienstag nach Konstantinopel zurückgekehrt. — Der Sultan hat Dienstag Nachmittag die Verwundeten im Hospital Nischan-Tasch besucht und ihnen Trost zugesprochen. — Der Thronfolger ist nach Konstantinopel zurückgekehrt. — Wie die türkischen Blätter melden, hat das Kriegsministerium angeordnet, alle Offiziere, die sich noch nicht bei ihren Regimentern eingefunden haben, als Deserture zu betrachten. — Zahlreiche Flüchtlinge aus Britina sind in der Hauptstadt angekommen. — Der frühere Sultan befindet sich im Palais Hüseyin Bey und wird mit Entgegenkommen behandelt. Eingeweihte Kreise versichern, daß der Sultan sich weigere, den Befehl des Ministerrats zu genehmigen, monach Abdul Hamid nach Brussa abzuordnen, daß er seinem Bruder vielmehr der Aufenthalt in Konstantinopel gestatten wolle und ihm ein großes, eines früheren Sultans würdiges Palais zur Verfügung gestellt habe. — „Tanin“ rät der Öffentlichkeit, besonders den Nichtmohammedanern, überwunden und alarmierenden Gerüchten keinen Glauben zu schenken. Der Schah unserer nichtmohammedanischen Landesleute und der Fremden, hat das Wort, ist nicht nur ein Akt der Menschlichkeit, sondern auch eine religiöse Pflicht. Wie Mohammedaner kennen diese Wahrheit. Es wäre also ungerade zu glauben, daß die Mohammedaner Aus-schreitungen begehen würden.

Konstantinopel ohne Trinkwasser. Die Wasserleitung, die unter französischer Verwaltung Konstantinopel mit Trinkwasser versetzt und das Wasser aus einem 40 Kilometer von Konstantinopel entfernten Hinter der Tschataldja-Befestigung liegenden See schöpft, wurde, wie die „Post“ meldet, von einer bulgarischen Streifpartie ab-geschritten.

#### Zur Friedensvermittlungfrage

veröffentlicht die „Agence Haas“ am Dienstag folgende Note: Der türkische Botschafter hat dem Ministerpräsidenten Poincaré Dienstag Abend das offizielle Schreiben der Türkei um Vermittlung überreicht. Es lautet: Die osmanische Regierung bittet die Großmächte um ihre kollektive Mediation zur unverzüglichen Beendigung der Feindseligkeiten und Festlegung der Friedensbedingungen. — Poincaré machte den Botschafter darauf aufmerksam, daß das Vermittlungsverfahren eben Gedanke an eine Prellerei auf die Kriegführenden aus-schloße, und fügte hinzu, daß die Mächte in ein-

Mediations-Verfahren nur eintreten könnten, wenn alle Kriegführenden einwilligten. Poincaré hat allen Mächten ohne Ausnahme unverzüglich mit-teilen lassen, daß Frankreich geneigt wäre, sich mit ihnen über das neue Ergehen der Türkei ins Ein-bernehmen zu setzen. — Der französische Botschafter in Konstantinopel hatte am Dienstag während eines Ministerrats, in dem die Möglichkeit der Einstellung der Feindseligkeiten erörtert wurde, eine Unterredung mit dem türkischen Minister des Äußern.

#### Die fremden Schutzhäfen.

Die Botschafter haben, nach einer Meldung des Neuzerschen Bureaus aus Konstantinopel, darum erucht, noch einem zweiten Panzerkreuzer freie Durchfahrt durch die Dardanellen zu gestatten. — Der britische Kreuzer „Beymouth“ ist in die Dar-danellen eingelaufen und traf Dienstag Abend als erstes fremdes Kriegsschiff im Bosporus ein.

Die englischen Linienhäfen „King Edward VII“, „Zealandia“, „Hindustan“ und „Africa“ haben Befehl erhalten, sich direkt nach dem Orient zu begeben, anstatt nach Malta zu gehen. Die Linien-schiffe „Hibernia“, „Britannia“ und „Common-wealth“ werden in Malta bleiben und Befehle ab-warten. Die Kreuzer „Good Hope“ und „Dart-mouth“ werden sich nach türkischen Häfen begeben, um Flüchtlinge an Bord zu nehmen.

Konteradmiral Trummer, bisher zweiter Ad-miral des ersten Geschwaders, ist zum Chef der zu bildenden deutschen Mittelmeer-Division ernannt.

#### Ein deutscher Offizier auf dem Kriegsschauplatz vermisst.

Der „Neuen Freien Presse“ meldet man aus Sofia: Viel kommentiert wird die am Dienstag eingetragene Anfrage des Berliner bulgarischen Militärattachés über das Verbleiben eines preußi-schen Offiziers, der nach Ansicht seiner Angehörigen wahrscheinlich vor Kirkilisse gefallen ist oder von den Bulgaren gefangen genommen wurde. Er wurde, wie verlautet, während der Flucht der Türken von Lüle-Burgas in der herrschenden Panik von diesen selbst erschossen. — Wie hierzu gemeldet werden kann, wandt sich die Schwester des Oberst-leutnants Weit an den bulgarischen Militär-attachés in Berlin mit der Bitte um Auskunft über ihren Bruder. Der Attaché erhielt vom Chef des Generalstabes der bulgarischen Armee, General Jitschew, nur die telegraphische Antwort, daß Oberst-leutnant Weit sich unter den Gefangenen nicht befinde.

Der Kriegsberichterstatter der „Wiener Reichs-post“ meldet, daß ihm die Ermordung eines deut-schen Offiziers von Zeit durch die Türken auf dem Rückzuge von Kirkilisse durch Verwundete be-stätigt worden sei. — Dagegen erhält die „Deutsche Tageszeitung“ von ihrem Berichterstatter in Konstantinopel vom Mittwoch folgendes Tele-gramm: Oberst von Weit ist nicht verwundet worden.

### Provinzialnachrichten.

Culmsee, 5. November. (Eine Versammlung der Gruppe 24 des deutschen Polierbundes) tagte hier unter dem Vorsitz des Maurerpoliers G. J. S. a. m. e. r. Graubenz. Durch Delegierte vertreten waren die Bezirksvereine Graubenz, Thorn, Bromberg, Culmsee, St. Enlau, Marienwerder und Bischofswerder. Die Sitzung wurde mit einer Ansprache und einem dreifachen Hoch auf den Kaiser eröffnet. Den wich-tigsten Punkt der Sitzung bildete die Beratung der von den Bezirksvereinen gestellten Anträge zur Lösung der sozialen Lage des Polierstandes. Aus dem Verlauf der Verhandlungen war deutlich er-kenntlich, daß der Polierstand, wenn auch etwas ver-späht, seine nicht beneidenswerte Lage ganz er-kannt hat und mit doppelter Kraft und Energie daran arbeitet, das Veräumdete nachzuholen. Hervor-zuheben sind die Punkte betreffend Einrichtung einer Zentrale für Stellennachweise, Kranenklasse, Ar-beitslosenunterstützung, Unterfützung in Notlagen, Sterbegeld, Arbeits- und Kündigungserhältnisse. Die bereits im deutschen Polierbunde vorhandenen Wohlfahrtsvereine sollen ergänzt und er-weitert werden. Auch der Punkt „Privatbeamten-versicherung“ wurde auf die Tagesordnung gesetzt. Der deutsche Polierbund strebt dahin, das Direc-

von Leopoldine gehaßt, für Orlando fühlte sie nur Betrachtung. Er war ein Spielball in ihrer Hand und danach richtete sie ihre nächsten Schritte ein, um sich des reichen Erben zu ver-sichern.

Vor allem hielt sie es für nötig, die nächsten Szenen ihrer Liebesintrige nach einem mög-lichst fernem Schauplatz zu verlegen, damit Or-lando nicht etwa vor der Zeit von ihrem Ver-hältnis zu Fester Kunde erhielte oder der sel-tenen Doppelgängerschaft auf die Spur käme, welcher er seine vermeintliche Eroberung ver-dankte. Mit ihrer Entfernung aus der Stadt verband sie noch einen andern Zweck. Sie wollte Orlando den Sieg, den er so leicht über sie errungen zu haben glaubte, doch noch ein wenig erschweren und ihre weibliche Würde wiederherzustellen suchen. Sie ließ einige Ge-fahr dabei, zu viel zu wagen, aber sie wußte auch, daß das fliehende Wild den Eifer des Jägers nur verdupelt.

Es traf sich gerade günstig, daß eine ihr befreundete Familie nach Nizza reiste, um den Rest des Winters dort zu verbringen. Leo-poldine schloß sich an und ohne weiter nach Orlando zu fragen, dampfte sie in Begleitung ihrer Freunde nach dem milden Süden ab. Sie hatte sich auch wirklich nicht verrechnet. Or-lando brannte der Boden unter den Füßen, als Rothenshaag ihm, auf seine Frage nach dem Befinden seiner Tochter, mit der gleich-gültigsten Miene von der Welt zur Antwort gab, sie sei auf einige Monate nach Nizza ge-gangen. Orlando wußte, daß sie vor ihm ge-flohen war, aber sie sollte ihm nicht entkom-men. Nur mit knapper Not vermochte ihn Rothenshaag zu halten, bis die Erbschafts-angelegenheit geordnet war, worauf er sofort der schönen Flüchtigen nachreiste, um in der Stadt des ewigen Frühling am Mittel-meere ihr aufs neue jene Huldigungen zu Füßen zu legen, bis er zum zweitenmal das Wort von ihren Lippen hörte, womit sie ihn

auf jenem Mastenballe beglückt hatte. Kaum war Orlando im Besitze seiner halben Million, als er auch die Anstalten zur Hochzeit betrieb, die in Nizza gefeiert wurde, und nach einem halben Jahre kehrte Leopoldine als seine Gat-tin in ihre Heimat zurück. Am klügsten hätte sie freilich getan, in eine fremde Stadt zu ziehen. Aber sie stellte die Vorzüge der hei-mischen Metropole, welcher Orlando ebenfalls eine große Anhänglichkeit bewahrte, noch über die Gefahren, die hier ihrem Ehefrieden drohen konnten. Auch vermochte sie sich mit dem Gedanken einer Trennung von ihrem Vater nicht zu befremden, und dieser selbst wollte davon noch viel weniger wissen, denn er fürchtete, daß sein Einfluß über die Tochter, in deren Hand sein ganzes Wohl und Wehe lag, in der Ferne seine Kraft verlieren könne.

Leopoldine hatte nach ihrer Rückkehr aus Ita-lien die früheren Bekanntschaften fallen lassen und allmählich neue angeknüpft, jedoch von den alten bekannten Gesichtern, die im Salon ihres Vaters heimlich gewesen waren, sich in dem Orlando'schen Zirkel kein einziges wiederfand.

In der ersten Zeit fühlte sich Orlando im Besitze seines bei anderen Weibes sehr glück-lich, wenn zwischen Eheleuten, die auf einem großartigen Fuße leben und ganz in den In-teressen der Gesellschaft und den tausend Rück-sichten gegen dieselbe angehen, von einem wahr-ten häuslichen Glück überhaupt die Rede sein kann. Wenn er aber einst den Wert einer halben Million als nichtig hingestellt hatte neben dem Glücke, Leopoldine zu besitzen, so hatte er doch die halbe Million unterschätzt, denn diese bildete zu dem Besitze des schönen Weibes ein unentbehrliches Erfordernis und wurde gar sehr in Anspruch genommen.

Mit dem Plane, ihren Gatten zum Ankauf eines geeigneten Grundstücks zu veranlassen, um darauf eine prächtige Villa zu erbauen, hielt sie zwar vorläufig noch zurück und be-

grügte sich, zur Miete in einem eleganten Hause das geräumige Parterre zu bewohnen, zu welchem ein prächtiger Baumgarten ge-hörte. Dagegen hatte sie andere kostspielige Wünsche und hegte namentlich eine außeror-dentliche Vorliebe für Juwelen. Schon einmal hatte ihr der Gatte einen Brillantenschmuck ge-kauft, welcher den Wert eines Vermögens re-präsentierte, dessen Zinsen fast einem Mi-nistiergehalte gleichkamen. Aber Leopoldine liebte die Veränderung, und der Brillant-schmuck gefiel ihr nicht mehr, seitdem sie beim Juwelier eine noch viel geschmackvoller gear-beitete Rubinengarnitur gesehen hatte. Auch diesen Wunsch erfüllte der aufmerksame Gatte. Da er sich aber trotz seines Reichtums nicht gern überorbellen ließ, so kam ihm einmal der Gedanke, die beiden Garnituren von einem andern Juwelier abschätzen zu lassen. Zu sei-nem größten Schreden stellte sich da heraus, daß sowohl Brillanten als Rubinen unecht seien. Er fürzte zu dem Verkäufer und setzte ihn zornig zur Rede. Dieser schwor hoch und heilig, die Steine seien echt; als er sie aber einer näheren Prüfung unterwarf, zuckte er die Achseln. Es befand sich in beiden Garnituren allerdings nicht ein einziger echter Stein, sie waren sämtlich durch falsche ersetzt worden. Die neue Fassung stammte aus fremden Ateliers; es war, wie sein geübter Blick sogleich er-kannte, Pariser Arbeit. Beschämt verließ Or-lando den Laden des Juweliers, der im Rufe eines streng soliden Geschäftsmannes stand. Eine diebstahlige Verkaufung der Steine durch fremde Personen, etwa durch Leopoldines Kammerjose, war undenkbar. Es konnte nur mit Wissen seiner Frau geschehen sein, und nun erinnerte sich Orlando auch, daß Rothenshaag zwei Reisen nach Paris unternommen hatte. Die erste derselben fiel bald nach Weihnachten, wo Orlando Leopoldine den Brillantenschmuck als Christgebensstück überreicht hatte, die zweite traf in die Sommermonate, und fiel ungefähr

mit dem Zeitpunkt zusammen, wo die Rubinengarnitur angeschafft worden war. Es war offenbar, daß der Vater selbst, im Einver-ständnis mit der Tochter, den Umtausch der kostbaren Steine bewirkt hatte. Wohin waren aber die daraus gezogenen, geradezu ungeheuren Geldsummen gekommen? Hatte Orlando bis jetzt einen Wunsch seiner Frau unerfüllt gelassen, daß sie die Befriedigung auf Schleich-wegen suchen mußte? Gab er zur Befriedigung des großen Aufwands, den er sie treiben sah nicht mit allzeit offener Hand das Geld her? Soll-ten alle diese Opfer noch nicht ausreichend sein? Hatte seine Frau außerdem noch Ausgaben, von denen er nichts wissen durfte? Er ver-schwieg ihr die überraschende Entdeckung, die er im Juwelierladen hatte machen müssen, aber es erfüllte ihn mit Bitterkeit, daß die Gattin hinter seinem Rücken eine geheime Allianz mit ihrem Vater unterhielt, und das unbedingte Vertrauen zu dem Advolaten, dessen stadtbekannter Reichtum zu dazugehörigen Täuschungsvermittlungen in seltsamem Wider-spruche stand, war schwer erschüttert. Er be-traute es jetzt nicht, daß er sich bei der Unter-bringung seiner Kapitalien eines renommier-ten Bankhauses bedient hatte, dessen Chef er in Nizza kennen lernte. Rothenshaag hatte sich zwar selbst hierzu angeboten, aber es war be-reits zu spät gewesen. Nur ein Kapital von zwanzigtausend Taler war durch die Hand des Advolaten gegangen, ohne daß dieser jedoch über die Anlage desselben bisher ein Wort verloren hätte. Als Orlando sich jetzt über dieses Kapital Reschenschaft erbat, gab Rothenshaag ausweichende Antworten, und als der Schwiegerohn sein Geld endlich zurückver-langte, unter dem Vorwande, gerade eine günstige Verwendung dafür zu haben, erhielt er zur Antwort: „Die zwanzigtausend Taler sind gut und sicher aufgehoben, ich habe sie bei mir selbst angelegt.“

(Fortsetzung folgt.)



**Rönlgl. Gewerbeschule.**  
Abteilung C.  
Haushaltungs- u. Gewerbeschule  
für Mädchen.  
**Backkursus.**  
Beginn am 15. November.  
Schluß: Ende März.  
Wöchentlich Freitag von 5-7 Uhr.  
— Preis 15 Mark. —  
Sprechstunde täglich von 10-1 Uhr.  
Anmeldungen sofort, da nur noch ein  
Platz frei ist.  
Thorn den 30. Oktober 1912.  
Die Vorsteherin L. Staemmler.

**Rönlgl. Preuß. Klassen-Lotterie.**  
Zur 5. Klasse 227. Lotterie  
(Ziehung 8. Novbr. bis 2. Dezbr.) habe  
noch abzugeben, auch während der Ziehung:  
**1/4 und 1/8 Kaufloose**  
zu 50 Mk., 25 Mk., Porto extra.  
Ferner:

**Naturschutzpark-Geld-Lose,**  
Hauptgewinn 100 000 Mk., Ziehung 22.  
und 23. Novbr., Stück 3 Mk., Porto und  
Liste 30 Pf., besonders.

**Badische Pferde-Lose,**  
Ziehung 30. Novbr., Stück 1 Mk., Porto  
und Liste 25 Pf., besonders.

**Alberty,** Rönlgl. Lotterie-  
Einnehmer,  
Culm a. W.

**Geschäfts-Berlegung.**  
Den geehrten Damen die ergebene  
Mitteilung, daß ich meinen  
**Privat-Damenfriseursalon**  
von **Gerberstraße 2** nach  
**Gerberstraße 20,**  
im Neubau neben Kasse, Kaiserkrone  
verlegt habe. Bitte die geehrten Damen  
mich auch weiter gütlich zu unterstützen.  
Hochachtungsvoll  
**Frau Gertrud Thober,**  
Gerberstraße 20.

Zur Anfertigung von Kostümen  
sowie Paletots in jeder Art  
empfiehlt sich **F. Bojarowski,**  
Modistin, Grabenstr. 2.  
Dafelbst können sich Vehrdamen meld.

**Gicht, Reissen,  
Rheumatismus**  
u. w. wird man am schnellsten  
los durch die echten,  
präparierten  
**Ragengelle**  
aus der Drogerie von  
**Alfred Franke,**  
Neustädtlicher Markt 14.  
**Bestellungen**  
auf  
**Gänse-** Riejen,  
Dant,  
Alein,  
Stoppfeber,  
Spindbrüste  
zu billigsten Preisen nehme stets entgegen.  
**Heymann Cohn,**  
Schillerstr. 3.

**Stellengefuche**  
Gewandtes, anständiges Fräulein,  
mehrere Jahre als Expedientin in einer  
Wachschank tätig gewesen,  
**sucht Stellung**  
in einem Geschäft, gleichviel welcher  
Branche. Gefl. Angebote unter **M. W.**  
an die Geschäftsstelle der „Presse“ erb.  
**Selbst. Köchin** sucht vom 1. Dezember  
Stellung in einem besst.,  
mögl. kinderl. Hause. Ang. u. **O. B.**  
an die Geschäftsstelle der „Presse“ erb.

**Schneiderin**  
sucht Beschäftigung außer dem Hause.  
Zu erf. in der Geschäftsst. der „Presse“.

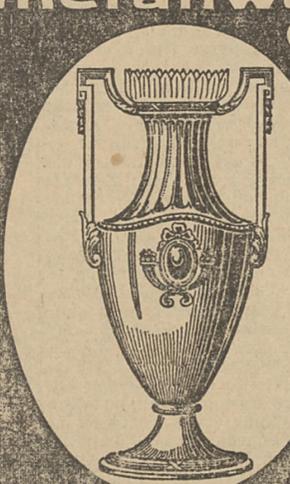
**Suche Stellung als Kontoristin,**  
Rassierin oder Verkäuferin, wenn auch  
vorläufig nur zur Aushilfe. Ang. unter  
**M. R. 86,** postlagernd Thorn I.

**Stellenangebote**  
Verheirateter  
**Schuhmacher,**  
der nach der Kleinstadt ziehen will, er-  
hält dauernden, lohnenden Verdienst bei  
**S. Lewinski,**  
Schuhhaus, Samofschin.  
Suche von sofort  
einen **Schreiner,**  
David Schreiber, Schuhmachermeister,  
Thorn, Heiligegeiststraße 17.

**Jüngerer Hausmann**  
zu 2 Personen gesucht.  
**Fritz Oibeter, Podgorz.**

**Junges Mädchen,**  
das Lust hat, die Buchführung praktisch  
zu erlernen, kann sich sof. meld. Ang. u.  
**F. Z.** an die Geschäftsst. der „Presse“.

**Württembergische  
Metallwarenfabrik  
Geislingen-St.**



**Versilberte und  
vergoldete  
Gebrauchs- und  
Luxusartikel**

**Galvanoplastische  
Kunsterzeugnisse**

Verkaufsstellen an allen grösseren Plätzen.

Hausfrauen A-B-C.

**Courante Marken**



millionenfach im Gebrauch und täglich neu ge-  
fragt sind die allerorts als vorzüglich bekannten  
Spezialitäten:

**Siegerin** allerfeinste Sahnen-Margarine, in Qualität der  
Molkerei-Butter am nächsten kommend und  
**Palmato** beliebteste unerreicht feinste vorzüglich halt-  
bare Pflanzenbutter-Margarine.

Unbestritten beste **Butter-Ersatzmittel**  
Überall erhältlich!

Alleinige Fabrikanten: **A. L. Mohr, G. m. b. H., Altona-Bahrenfeld**



**PELZ  
WAREN.**

**C. G. Derau, Thorn,**  
Altstädtischer Markt 14, neben dem kaiserl. Postamt.  
1854 Gründung 1854.

Pelzkragen . . . 4-250 Mk., Herrenpelze 100, 150 u. s. w.,  
Pelzmuffen . . . 450-150 Mk., Pelzjoppen . . . 50-120 Mk.,  
Pelzmützen . . . 12-36 Mk., Ziegendecken 4-13,50 Mk.,  
Damenpelze 100, 150 u. s. w., Angoradecken von 9 Mark an,  
Damenjakets 100, 150 u. s. w. Pelzdecken mit Tuchbezug.

Umarbeitungen, Reparaturen, sowie Bestellungen nach  
Mass sauber und sachgemäss. — Bestellungen erbitte  
rechtzeitig.

**Zu haben in  
den Preislagen  
Mk. 1.60-2.20  
pro Pfund,  
also  
nicht teurer**

**Matthes' Thumkaffee**  
ist durch Anwendung des Thum'schen Ver-  
edelungsverfahrens  
**appetitlicher,  
bekömmlicher,  
wohlschmeckender  
und aromatischer**  
als naturll gerösteter Kaffee. Machen Sie bitt  
einen Versuch, Sie werden meine Angaben  
vollauf bestätigt finden.

**Carl Matthes, Seglerstr.**

**Geolin**  
putzt aus Ebsen  
alle Metalln

Chem. Fabr. Düsselb. u. l. Geol.

**Zu verkaufen**

**St. Grundst. mit Kolonialwarengeschäft** und Bäckerei, 10  
Proz. verzinsl., mit Garten, 2 Hl. Grund-  
stücke mit Garten 8 Proz. verzinslich,  
wegen Todesfall billig zu verkaufen.  
**Malek, Bromberg, Postenstr. 25.**

**Wohnhäuser,**  
neu erbaut, 3- und 4-Zimmerwohnungen,  
in der Bromb. Vorstadt gelegen, unter  
günstigen Bedingungen zu verkaufen.  
Anfragen unter **„Wohnhäuser“**  
an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Nachweisbar, gutgehendes  
Pensionat**  
frankreichshalber sofort oder z. 1. Januar  
zu verkaufen. Wo, sagt die Geschäfts-  
stelle der „Presse“.

**Guterhaltenes Klavier**  
wegen Fortzuges billig zu verkaufen. Zu  
erfragen in der Geschäftsst. der „Presse“.

**2 Theaterblocks**  
(1. Rang-Loge) abzugeben.  
**Dr. Saft, Wilhelmplatz 4.**

1 Reaktortaste (National),  
1 Rußbaum-Boden-Ausziehtisch,  
6 Rußbaum-Bodenfüße,  
1 gro. er. Rußbaum-Spiegel mit Stufe,  
1 eich. D'plomaten-Schreibtisch mit Stuhl,  
1 eisernen Geldschrank,  
1 dreiflüch. gr. zerlegb. Kleiderstanz,  
1 gr. Mahagoni-Spiegel mit Einl., antik,  
1 Mahagoni-Kommode mit Einl., antik.  
zu verkaufen bei  
**Naftaniel, Heiligegeiststraße 6.**

**Gastrone und Petroleumföher,**  
2-ringig, preiswert zu verkaufen. Zu er-  
fragen in der Geschäftsst. der „Presse“.

**Verkaufe**  
mein neues Hausgrundstück  
in Thorn, gegenüber Gymnasium, von  
2- und 4-Zimmer-Wohnungen, gut  
geordneten Hypotheken, umständelhalber sehr  
billig, Anzahlung 5-10 000 Mark.  
**Fr. Jankowski, Thorn,  
Baldstraße 15.**

**Ein neuer Frad,**  
mittlere Figur, ein schwarzer Mantel,  
eine Stehlampe z. verk. Gertr. 3. I. r.

**2 Militär-Stramantel,**  
für Inf. u. Kav., mittlere Größe, für 20  
und 40 Mk. zu verkaufen. Anfr. u. **W.**  
**J.** an die Geschäftsstelle der „Presse“.

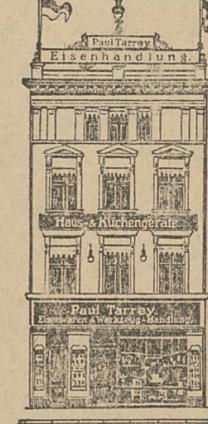
**Militär-Stramantel,**  
Infanterie, billig zu verkaufen.  
Gertr. 23. pl.

**Pianino,**  
wenig gebraucht, nußbaum, sofort zu  
verkaufen.  
**P. A. Goram, Culmerstraße 18.**  
Wegen Fortzuges

**ein guterh. Gasbadeofen**  
billig zu verkaufen. Zu erfragen in der  
Geschäftsstelle der „Presse“.

Telephon 824.  Telephon 824.

**Das Cargomazin von A. Schröder,**  
Coppernikusstr. 41, an der Gasanstalt,  
empfiehlt bei e kommenden Todesfällen sein großes Lager in Metall-  
eichenen, sowie mit Tuch überzogenen Särgen, von den einfachsten  
bis zu den elegantesten, Steppdecken, Kleider, Jacken und so weiter.  
**Ueberrahme ganzer Beerdigungen**  
bei billiger Preisberechnung.  
**Aufbahrung und Radelaber gratis.**



**Eiserne Oefen,  
Petroleum öfen,  
Sparkochherde,  
kompl. Badeeinrichtungen**  
empfiehlt als Spezialitäten  
**Paul Tarrey,**  
Thorn,  
Tel. 138. Altstädt. Markt 21.

Nächste Ziehung schon 22 u 23. November or

**Naturschutzpark-  
Geld-  
Lotterie** 6419 Geldgewinne von Mark  
**230000**  
**100000**  
Originallose à Mark 3.—  
(Porto und Liste 30 Pf. extra.)

**Badische  
Pferde-  
Lotterie** 4578 Gewinne. Werte v. Mark  
**100000**  
**10 000**  
Lose 1 M. 11 Lose aus ver-  
schied. Taus. 10 M.  
(Porto und Liste 25 Pf. extra.)

**H. C. Kröger, Berlin W 8,** Friedrich-  
Telegramm-Adresse: Goldquelle.

**Zu kaufen gesucht**

**Damen und  
Gänsefedern**  
kauf  
Thorn, Schuhmacherstr. 29.

**Gebrauchte Rippentöhre**  
oder Heizkörper zu kaufen gesucht. An-  
gebote erbiten an **A. Gründer.**

**Guterh. Herrenfahrrad**  
zu kaufen gef. Ang. u. Preisang. u. **A. G.**  
**300** an die Geschäftsst. d. „Presse“.

**Einspännerarbeitswagen  
und Pferdegeschirr**  
zu kaufen gesucht Ang. u. **L. T. 90**  
an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Wohnungsgesuche**

**Laden mit Kontor**  
und Lagerräumen sucht ein Spezial-  
geschäft per 1. Oktober 1913 oder  
früher zu mieten.  
Anerbieten unter **A. G. 3** an die  
Geschäftsstelle der „Presse“.

Zum 1. April 1913 eine  
**5-Zimmer-Wohnung,**  
1 höchstens 2 Treppen hoch, in der Wil-  
helmsstadt oder Bromberger Vorstadt ge-  
sucht. Angeb. mit Preisang. u. **O. 300**  
an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Wohnungsangebote.**

**Kleines möbliertes Zimmer,**  
eventl. mit Pension, sofort zu vermieten.  
Windstr. 5, 2. Et., links.

**Möbl. Zim.** für 2 Jg. Leute m. v. Pens.  
zu verm. Brückenstr. 26, 1 Et.

**Kleines möbliertes Zimmer**  
mit guter Pension billig zu vermieten  
Gerberstr. 20, pt.

**Gut möbl. Vorderzimmer, 2 Stuben**  
mit Küche und hellem Keller zu ver-  
mieten Gertr. 23. pl.

**Mein Laden,**  
Brückenstr. 40, nahe der Breitenstraße,  
ist vom 1. April 1913 ab zu vermieten.  
**Ed. Lannoch.**

**Wohnung,**  
3 Zimmer, Bad, Gas und Zubehör, vom  
1. 11. 12 zu vermieten.  
**Freder, Graudenzerstr. 81.**

**Haus- und Grundbesitzer-Verkau-**  
zu Thorn.

Anfragen wegen Wohnungen sind an  
die Geschäftsstelle bei **Artur Abel,**  
in Firma **W. Boettcher, Badestr.**  
zu richten.

Brückenstr. 8, 10, 2, 6 Zim., 1250 1.10.  
Brückenstr. 8, 2, 5 Zim., Entree,  
Küche, Mädchenzim., Badest.,  
Keller, Bodenammer, 900

Brückenstr. 31, 2, 4 Zimmer, 800  
Mellienstr. 101, 2, 4 Zimmer, 700  
Brombergerstr. 60, 3, 5 Zim., 700 [of.  
Jakobstr. 13, 4 Zim., Zubeh., 650  
Schulstr. 22, 1. Et., 3 Zimmer  
mit Zubehör, Stall u. Remise,  
Baderstr. 8, Spelzer, Remise,  
Sofraum, Pferdehstall, zu er-  
fragen Brückenstr. 5, 500 [of.

Mellienstr. 127, 1, 4 Zimmer,  
Heiligegeiststr. 1, 2, 3 Zim., 450 1.10.  
Culmer Chaussee 12, 4 Zim.,  
Bad, Garten, 400 1.10.  
Banstr. 6, pt., 3 Zimmer, 400  
Softr. 11, 2, 3 Zimmer, 400 [of.  
Fischerstr. 59, 1, 2 Zimmer, 250  
Verbitscherstr. 35, 1, 3 Zimmer, 210 [of.  
Lebitscherstr. 35, pt., 2 Zim., 192 [of.  
Mellienstr. 72, 5 Zimmer,  
Friedrichstr. 10, 12, 6 Zimmer,  
Mellienstr. 123, 1 Zim. u. Küche,  
Schulstr. 20, 2, 3 Zim. u. Balkon, [of.  
Baderstr. 10, 1 möbl. Zimmer, [of.  
Seglerstr. 12, 2 Z., Rab., Küche, Zub., 1.12.

**Wohnung,**  
3 Zimmer, Entree, Balkon, Gas Bad  
sofort zu vermieten, auch Pferdehstall.  
**Jabonski, Verlagsstr. 22a.**

**3-4-Zimmer-Wohnung**  
mit reichl. Zubehör von sofort zu  
vermieten. **Neumann, Schuttede-  
bergstr. 3, 1 Et.,** verlängerte Parstr.  
Dafelbst sind  
**Pferdeställe und Wagenremise**  
und heller großer Keller  
als Lagerraum oder Werkstätte zu haben.

**Möbl. Balkonzimmer**  
(Aussicht nach der Weichsel) zu vermieten.  
Bankstr. 2, 2.

**Wohnung:**  
3 Zimmer, Küche, mit Gasleitung,  
Kajenenstraße 37, per sofort zu  
vermieten, Preis 340 Mark.  
**Heinrich Lüttmann, G. m. b. H.,  
Mellienstraße 129.**

**Breitenstraße 31**  
(2. Etage),  
4 Zimmer mit Küche, Bad und reichl.  
Zubehör, von sofort zu vermieten.  
Weg. Verleg. 4-Zimmerwohnung  
per 1. 1. 13 zu verm. **Barth, 27, 3.  
Frenndt, Wohn., 2 Stub. u. Küche,  
sof. zu verm. Culmer Chaussee 80.**



munalen Kreisverwaltung, die Bürgermeister der vier Städte des Kreises, viele Amts- und Ortsvorsteher. Auch bemerkte man Vertreter der Geistlichkeit des Kreises, die Vögte einiger Nachbarkreise, sowie Vertreter der Stadt Neumark in Westpreußen, deren Ehrenbürger der verstorbene Landrat war. Nach dem einleitenden Gelänge eines Schillerchors und gemeinsamen Gelänge der Trauergemeinde hielt Superintendent Hermann die Trauerandacht. Anknüpfend an das Bibelwort: „Ich habe dich je und je geliebt, darum habe ich dich zu mir genommen aus lauter Güte“, entrollte der Redner ein Lebensbild des Verstorbenen. Mit Gesang, Gebet und Segen schloß die eindrucksvolle Feier. Inzwischen hatte vor dem Kreishause der Kriegerverein mit Fahne und Musik Aufstellung genommen. Nachdem der Sarg auf den Leichenwagen geliegt war, bewegte sich der Zug, eröffnet von der Kapelle des Kreises, nach dem Bahnhofe. Hier löste er sich auf. Ein Teil des Trauergelages führte nach der Stadt zurück, und ein anderer Teil bewegte sich zu Wagen mit dem Leichenwagen über Thurow nach Wulfflagke, dem Stammgute der Familie von Bonin. In Thurow war die Dorfstraße mit Tannengrün bestreut. Am Bahnhofe widmete der Thurower gemischte Chor dem verstorbenen Landrat aus feiner letzten Fahrt einige Wieder als letzten Gruß. In Wulfflagke war die Dorfstraße bis zu dem Familienbegräbnisplatz im Gutsparke mit Tannengrün und Wachholder eingekleidet. Am Grabe nahmen Abordnungen des Neustettiner, Lottiner und Wulfflagker Kriegervereins, sowie der Wulfflagker Posaunen- und Schillerchors Aufstellung. Auch hier waren außer den Angehörigen Trauergäste in überaus großer Zahl erschienen. Die Grabrede hielt der Orisgeistliche Herr Pastor Bauer über das Bibelwort: „Wir haben hier keine bleibende Stadt.“ Unter den alten Linden des Parks, die die Spiele seiner Jugend gesehen haben, ruht der Landrat aus von seinem arbeitsreichen Leben.

### Verband mitteldeutscher Wasserkräftbesitzer.

Am Sonntag Nachmittag hielt in Graudenz der Zweigverein für die Provinz Westpreußen des Verbandes mitteldeutscher Wasserkräftbesitzer seine aus der Provinz und den angrenzenden Posener Gebieten von Wahl- und Schneidemühlensbesitzern sowie sonstigen Fabrikanten gut besuchte Herbstversammlung ab. Nach Begrüßung der erschienenen durch den Vorsitz und Bericht desselben über das Vereinsleben leitete letzter Vereinsversammlung gab Redakteur L. Koch in der Stadt vom Verbandsvorsitzenden einen zusammenfassenden Bericht über die bisherige Verbandstätigkeit unter besonderer Hervorhebung der aus dem Bereich des Zweigvereins beim Verbands vorgeschickten Wünsche, Beschwerden und Forderungen der Mitglieder bezüglich Bau, Einrichtung und Betrieb ihrer Wasserkräft- und gewerblichen Anlagen, sowie der zahlreichen sonstigen Anfragen, die meistens ausführlich im Verbandsorgan „Die Wasserkräft“ unter Berücksichtigung leicht faßlicher Anwendung beantwortet wurden. Alle an die Behörden zu richtenden Eingaben wurden ausgearbeitet und abgehandelt oder den Betreffenden verhandlungsfähig zugestellt. Es sind dabei zahlreiche Fälle über Ableitung von Quellen durch gemeindliche Wasserwerkstätten, Wasserentziehung durch Wiesen- und Grundstücksanlieger, Eigentum am Wertgraben, Verlegen desselben, Grabenräumung, unregelmäßiger Wasserzufluß, Gefälleüberänderung und Erhöhung des Uferantriebs bei Zusammenlegung von Grundstücken, Verpflichtung zum Schützenziehen bei Hochwasser, Widerpruch gegen Errichtung einer Stau-Anlage, Floßverkehr bei Brückenbau, Gebührenerhebung bei Entnahme von Eis und Kies, störendes Ablassen des Wassers, Bauten im Überschwemmungsgebiete, Brückenherstellung und Unterhaltung, Eintragung einer Wasserkräft, Nutzungsrecht an außer Betrieb befindlicher Stau-Anlage, Sicherung des Eigentums an Wasserkräften, Uferrecht, unzulässige Wehreerhöhung, Erneuerung der Wehrwerke, Wehreinbauten durch beweglichen Wehraufsatz, Talperrren- und Elektrizitätswerks-Anlagen zur Behandlung gekommen. Bezüglich der wirtschaftlich vorteilhaftesten Wasserkraftsmaschine als Zusatzkräft bei mangelnder Wasserkräft hat sich auf Grund eingehender Untersuchungen herausgestellt, daß die Wassige Patentkolomobile, wie sie neuerdings von der Maschinenfabrik A. Wolf in Budau bei Magdeburg in verbesserter Konstruktion zur Verfeinerung geringwertiger Holz- und Kohlenabfälle in zahlreichen Anlagen zur Aufstellung gekommen ist, als guter und für die kleinere und mittlere Industrie hervorragend geeigneter Hilfsmotor zu bezeichnen ist, insbesondere für Mühlen, Sägewerke und Holzbearbeitungsfabriken, sowie die sonstigen Anlagen des Vereinsbezirks. Des weiteren berichtete der Vortragende über die geplante Versicherung der Wasserkräftanlagen gegen Hochwasser und Eisgang, die besonders für die Kübbow, Brahe, das Schwarzwalder sowie die sonstigen Flüsse des Vereinsbezirks mit ihren häufigen verheerenden Überschwemmungen von großer Bedeutung ist. Die Versicherung soll u. a. ähnlich wie die Feuerversicherung die Befähigungsmöglichkeit der Wasserkräftanlagen sichern. Eine Verbesserung zwecks besserer Verwertung der Wasserkräfte soll in Verbindung mit anderen Verbänden ausgearbeitet und in der Industrie verbreitet werden. Über die Arbeiten des Verbandes am preussischen Wasserkräftentwurf zwecks dessen Anpassung an die Bedürfnisse der Wasserkräftanlagen verbreitete sich sodann der Vortragende noch des längeren. Das Wasserkräftgesetz sei von der Kommission des Abgeordnetenhauses in zweiter Lesung wieder sehr verschlechtert worden, indem auf Betreiben der Staatsregierung die von der Kommission in erster Lesung beschlossene volle Ersatzpflicht bei verursachten Schäden wieder gestrichen und statt dessen die Ersatzpflicht aus Billigkeitsgründen eingeführt wurde. Eine solche Ersatzpflicht sei aber für die Wasserkräftbesitzer wertlos, da sie immer die Benachteiligten sein würden. Da nun das Gesetz auch im sonstigen verhängnisvoll wenig Vorteile für die Wasserkräftbesitzer aufweise, so fögen diese auf alle Fälle eine Zurückziehung des Gesetzes durch die Staatsregierung vor, wenn das Gesetz nicht die volle Ersatzpflicht bei Schadensfällen enthalte, und verlas die hierzu vom Verbandsrat an das Abgeordnetenhause gerichtete Eingabe. Die Ausführungen des Vortragenden wurden beifällig aufgenommen und sodann noch eine Reihe Wasserkräftfälle aus dem Bereich der Flüsse des Vereinsbezirks erörtert. Eine Resolution zum Wasserkräftentwurf wurde in folgender Fassung angenommen: „Die heute in Graudenz tagende und zahlreiche von Wahl- und Schneidemühlensbesitzern, Fabrikanten und sonstigen Wasserkräftbesitzern Westpreußens besuchte Versammlung spricht ihr Bedauern darüber aus, daß die königliche Staats-

regierung Anlaß zur Beseitigung verschiedener von der Wasserkräftkommission des Abgeordnetenhauses getroffener Verbesserungen des Wasserkräftentwurfs gegeben hat, daß insbesondere die königliche Staatsregierung der zu § 178 des Entwurfs von der Kommission in erster Lesung beschlossenen vollen Ersatzpflicht bei verursachten Schäden nicht Zustimmung, vielmehr die Pflicht zum Schadenersatz dem Ermessen der zuständigen Behörde anheimstellt. Mit dieser von der königlichen Staatsregierung geforderten Bestimmung hat das zu erlassende neue Wasserkräftgesetz für die Wasserkräftbesitzer kein Interesse mehr. Sie müssen unter allen Umständen fordern, daß die Beschlüsse der Kommission zu erster Lesung des Gesetzes wiederhergestellt werden, und erwarten, daß die königliche Staatsregierung diesen Beschlüssen zustimmt.“ Diese Resolution soll der Staatsregierung und den beiden Häusern des Landtags zur Kenntnis gebracht werden. Redakteur Koch wies zum Schluß noch auf die Notwendigkeit der Sammlung aller im Laufe der Zeit aufgenommenen Urkunden und sonstigen schriftlichen Verhandlungen hin, da nur auf diesem Wege mit Sicherheit eine Anerkennung von Entschädigungsansprüchen durchzusetzen sei. Gegen 6½ Uhr abends schloß der Vorsitz die in allen Teilen anregend verlaufene Versammlung.

### Warum braucht das Rote Kreuz Helferinnen?

Was sollen sie leisten? Und warum ist ihr Zusammenstoß zu einer Abteilung nötig? Über diese drei Fragen hielt Frau Magda Modell in voriger Woche in der Aula der Mädchenschule in Thorn einen Vortrag, in dem sie folgendes ausführte: Unter der Bezeichnung Rotes Kreuz ist jene großartige Organisation zu verstehen, die alle Vorbereitungen und Vorbereitungen zur freiwilligen Krankenpflege und Fürsorge für den Kriegsfall in sich schließt. Die militärischen Sanitätseinrichtungen allein, so vorzüglich sie auch sind, können niemals ausreichen zu einer alles umfassenden Hilfe im Kriegsfall. Aus dieser Erkenntnis heraus hat sich vor 48 Jahren der erste Männerverein vom Roten Kreuz zur Pflege Verwundeter und Erkrankter im Kriege gebildet; ihm folgte zwei Jahre später, 1866, die Gründung des vaterländischen Frauenvereins zu demselben Zweck. Die Frauenvereine haben nach und nach ihr Arbeitsfeld immer mehr erweitert, um auch im Frieden für viele Lebensnöte Hilfe und Linderung zu schaffen. Durch sie ist das Abzeichen, das Rote Kreuz, das Kennzeichen der Neutralität, so recht das Symbol wertvoller Nächstenliebe geworden; aber die erste und größte Aufgabe der Frauenvereine soll immer die Vorbereitung für die Hilfe im Kriegsfall sein. Die Männervereine sowohl wie die Frauenvereine haben im Laufe der Jahrzehnte große Ausdehnung und weitverzweigte Verbreitung gewonnen; sie stehen untereinander durch Organisation in fester Fühlung, um Erfahrungen und Mittel auszutauschen und in gemeinsamem Vorgehen einheitliches zu schaffen. Die einzelnen Ortsvereine der Männervereine sowohl wie die Frauenvereine sind zu Kreis- und Provinzialverbänden zusammengeschlossen, die Provinzialverbände wieder zu Landesvereinen. Von den Landesvereinen wird durch Abordnungen das Zentralkomitee gebildet, dessen Spitze ist der kaiserliche Kommissar und Militärinspekteur der freiwilligen Krankenpflege, zurzeit Fürst Solms-Baruth. Er steht in ständiger Verbindung mit den Kriegsministern der einzelnen Bundesstaaten und vermittelt deren Wünsche und Weisungen, für das, was vom Roten Kreuz zu leisten ist. So fordert die militärische Sanitätsbehörde vor allem vom Roten Kreuz zahlreiche, gut ausgebildete Pflegerpersonal, das verfügbar und zuverlässig ist. Im Einklang mit der Vergrößerung der Armeen und den Ansprüchen an eine geordnete Kriegs- und Krankenpflege ist selbstverständlich die Zahl der militärischen Sanitätsmannschaften ebenso gestiegen. Aber trotzdem sollen vom Roten Kreuz noch sehr viel Pflegerkräfte gestellt werden; denn ein moderner Krieg fordert im Vergleich zu früher infolge der großen Fortschritte auf jeglichem Gebiet der Technik viel mehr Opfer in viel kürzerer Zeit und nimmt die Intelligenz und Leistungsfähigkeit aller Beteiligten, also auch des Krankenpflegepersonals, in höchstem Maße in Anspruch. Und dieses Pflegepersonal muß gut ausgebildet sein, nicht so schaff ist es mehr Schaden als Nutzen; denn keine Begeisterung, keine noch so große Opferwilligkeit kann in der Pflege das Erzeugen, was eine sorgsame Ausbildung gewährleistet. Die großen Fortschritte der ärztlichen Kunst auf dem Gebiet der Wundbehandlung und Seuchenbekämpfung können dem Pflegebedürftigen keinen Segen bringen, wenn sich der Arzt nicht unbedingt auf das Pflegepersonal verlassen kann, sei es, daß aus Unkenntnis auf dem pentilen Gebiet der Antisepsis Fehler gemacht werden, oder die Anordnungen des Arztes nicht sachverständig ausgeführt werden, oder die dem Wundbehandlung und Seuchenbekämpfung geboten wird. Das Ideal wäre es nun natürlich, die für den Kriegsfall nötige Anzahl völlig durchgebildeter Schwestern, die ethisch und technisch gleich zuverlässig sind, zu besitzen. Aber das ist in absehbarer Zeit bei uns noch nicht möglich; denn einmal widmen sich diesem Beruf immer noch zu wenige — ihre Anzahl reicht ja nicht einmal im Frieden vollkommen aus —, sodann kann man unmöglich im Kriegsfall alle anderen Kranken, Sicken und Alten die so nötige Pflege entziehen und all die Stellen in der Wohlfahrtspflege unbesetzt lassen, die jetzt Schwestern einnehmen. Deshalb ist es dringend nötig, Ersatz und Hilfe zu schaffen, und diese Hilfe sollen die Hilfspflegerinnen und Helferinnen bringen. Unter Hilfspflegerin versteht man diejenige Pflegerkraft, welche sechs Monate hindurch ausgebildet ist in einem Krankenhaus, das vom Roten Kreuz als Ausbildungsstätte anerkannt ist. Es sind dies meist Krankenhäuser mit Rote Kreuz-Schwestern; auch die Krankenhäuser des Johanniterordens, die gleichfalls zur freiwilligen Krankenpflege zugelassen sind, bilden eigene Hilfspflegerinnen aus. Die Ausbildung der Hilfspflegerinnen soll durch mehrere Wiederholungen gesichert werden. Aber auch die Zahl dieser Hilfspflegerinnen reicht bei weitem noch nicht aus. Es können und mögen ja nicht allzu viele sich auf sechs Monate von Haus und Erwerb freimachen, allein für den Kriegsfall. Darum ist das Zentralkomitee bestrebt, Helferinnen mit noch kürzerer Ausbildungszeit zu gewinnen. Es hat sich mit der militärischen Sanitätsbehörde über das Mindestmaß von Kenntnissen und Fertigkeiten geeinigt, das eine Pflegerkraft besitzen muß, um mit Erfolg in der Pflege helfen zu können. Demgemäß sind im Jahre 1908 Bestimmungen festgesetzt worden für die Ausbildung von Helferinnen. Im Januar dieses Jahres ist bereits wieder eine Neubearbeitung dieser Bestimmungen erschienen. Voraussetzung für

die Ausbildung der Helferinnen ist die Verpflichtung, sich im Kriegsfall mindestens drei Monate in der Krankenpflege im Heimatgebiet je nach Bedarf verwenden zu lassen. Manam erscheint diese Verpflichtung für mindestens drei Monate etwas schwer. Im Ernstfall aber, im Drange, zu helfen, und in nationaler Begeisterung wird man viel mehr Opfer an Zeit, Kraft und Geld bringen, als es einem jezt möglich erscheint. Was man jezt zweifelt, leisten zu können, wird man dann leicht und gern bewältigen und noch mehr dazu erbitten. Die japanischen Frauen sind uns in ihrer Opferwilligkeit weit über. Das japanische Volk, das den Roten Kreuz-Gedanken erst von uns übernommen hat, deut schon jezt seinen gesamten Bedarf an weiblichen Kriegstransepersional durch Pflegerinnen, die eine volle Ausbildung von etwa 2-3 Jahren durchgemacht haben und durch einen freiwilligen Eid gebunden sind, 15 Jahre lang nach der Ausbildung jedem Ruf des Roten Kreuzes in Krieg und Frieden für unbeschränkte Dauer zu folgen, ganz gleich, wie ihre persönlichen Verhältnisse sich inzwischen auch gestaltet haben mögen. Und im russisch-japanischen Kriege haben diese Frauen mit voller Ausdauer Hervorragendes geleistet. Erwünscht ist ferner, daß die Helferinnen sich in einer Lebenslage befinden, die ihr freie Zeit zu unentgeltlichen Leistungen gewährt, und einen Bildungsgrad besitzt, der sie befähigt, leicht dem Unterricht zu folgen und in schwierigen Fällen schnell mit sicherem Takt das Rechte zu finden. Die Ausbildung besteht in einem theoretischen Unterricht von 2 Doppelstunden und in einer praktischen intensiven Pflegepraxis von sechs Wochen in einem Lazarett oder Krankenhaus. Nach beidem findet eine Prüfung statt. Im Lazarett und Krankenhaus sollen die Helferinnen nicht nur das zur Pflege Nötige erlernen, sondern sie sollen sich auch daran gewöhnen, sich vollständig unpersonlich in ein großes Ganze einzufügen, sich einer Disziplin selbstlos unterzuordnen. Diese Wochen enger Arbeit sollen das Pflichtgefühl für die Treue im Kleinsten in ihnen erstarren lassen; sie sollen auch durch die gemeinsame, der Allgemeinheit nützende Tätigkeit, bei der jeder Unterschied von Lebensstellung und Glaubensbekenntnis fortfällt, das in den Frauen so wenig entwickelte Gefühl der Gleichberechtigung guten Kameradschaftsgefühls auslösen. Die Bedingungen für die Ausbildung schreiben öftere Wiederholungen vor. Es heißt darin: „Helferinnen sollen wenigstens alle zwei Jahre an einem Wiederholungskurs teilnehmen, im ganzen wenigstens dreimal“, und sie fügen in § 28 sehr streng und deutlich hinzu: „Helferinnen, die sich den Bedingungen ihrer Fortbildung nicht unterziehen, sind in den Listen zu streichen“. Die Wiederholungen bilden eine ganz unentbehrliche und durchaus notwendige Ergänzung. Es weiß jeder aus eigener Erfahrung, daß das, was man nicht übt, schnell ganz verlernt ist. „Rast, so ruht sich“, bewahrt sich in der Krankenpflege wie überall. Jede ausgebildete und geprüfte Helferin erhält ein Ausweisbuch, analog dem Militärpaß, in dem außer den Personalien die Ausbildung und die Wiederholungen eingetragen werden. Was die Reserve und Landwehr in der militärischen Organisation, das bedeuten die Hilfspflegerinnen und Helferinnen in der freiwilligen Krankenpflege. Genau wie unter lebendes Heer nicht ohne Reserve und Landwehr gedacht werden kann, so kann das Hilfshier der weiblichen Pflegerkräfte nicht ohne Verstärkung und Ersatz bestehen. Diese Aufgabe fällt den Hilfspflegerinnen und Helferinnen zu. Wie die Militärbehörde genau auf jeden einzelnen Mann der Ersatztruppe zählt und ihnen schon im Frieden die Einberufungsordr zu stellt, ebenso arbeitet das Rote Kreuz im Frieden seinen Mobilisierungsplan aus. Bei Beginn eines Feldzuges unterscheidet man drei durch die oberste Kommandobehörde festzustellende Bezirke: 1) die Feldarmee direkt vor dem Feind und zurück bis zum Etappengebiet, 2) das Etappengebiet und 3) das Heimatgebiet. Bei der Feldarmee hofft man ganz ohne das Rote Kreuz auszukommen; dort ist nur als Vertreter des Roten Kreuzes der kaiserliche Kommissar. Ins Etappengebiet kommen nur völlig ausgebildete Schwestern und, wenn nötig, als deren Ersatz Hilfspflegerinnen. Aber im Heimatgebiet soll die Helferin viel leisten. In erster Linie soll sie bei der Pflege der Kranken helfen in den militärischen Reserve- und Zweiglazaretten, in den Vereinslazaretten und Gesehensheimen. Ebenso nötig aber braucht man Helferinnen zur Übernahme einzelner Wirtschaftsbetriebe, wie Beköstigung, Wäsche, Bekleidung in den Reservelazaretten, zur eigenen wirtschaftlichen Verwaltung in den Vereinslazaretten. Und gerade auf diesem Gebiet erhofft man von den Helferinnen eine erprobliche und umfassende Hilfe; entspricht sie doch bei vielen der im Frieden geübten Wirtschaft. Aber auch hier wird nur die Hilfskraft das Beste leisten, die durch Ausbildung in der Pflege der Kranken alle erforderlichen Bedürfnisse des Hospitaldienstes richtig zu beurteilen gelernt hat. Helferinnen werden ferner Verwendung finden in den Versorgungs- und Ersatzstationen der Transporte. Sie sollen Begleiterinnen sein beim Transport selbst mittelst Eisenbahn, Auto, Wagen oder Schiff. Einmalig ausgebildete Helferinnen werden gebraucht bei der Desinfektion, bei der Herstellung und Verpackung von keimfreiem Verbandmaterial, bei der Buchführung und Korrespondenz; man braucht ihre helfende Kraft in Sammeldepots und in Arbeitsküchen für Bekleidung und Wäsche. Aber außer dieser Verwendung, die durch die Fürsorge für das Heer bedingt ist, sollen die Helferinnen auch eine Reserve für die Friedens-tätigkeit der vaterländischen Frauenvereine sein, denn einmal gibt es die Posten wieder auszufüllen, welche aberufenen Schwestern im Dienst der Volksgesundheitspflege innefassen, sodann wird die soziale Hilfsfähigkeit und Wohlfahrtspflege im Kriegsfall mehr denn je in Anspruch genommen werden. Durch die Einberufung des Ernährers zu der Fahne und durch die erschwerten Lebensbedingungen wird so mancher armer Haushalt der Gemeindepflege und Fürsorge anheimfallen, der im Frieden dessen nicht bedürft hätte. Für alle diese Gebiete der Hilfe im Heeres- und Zivildienste gibt es also Vorzüge zu treffen und Kräfte auszubilden. Für die Erfordernisse einer umfassenden, schnellen und guten Hilfe genügt es aber nicht, zahlreiche Personal gut auszubilden zu haben, das selbe muß auch durch eine gründliche und stets komplette Leitungsführung überführt zu Verfügung geordnet sein. Was nützt die bestausgebildete Helferin, wenn erst nach langem Hin und Her zu ermitteln ist, wo sie zurzeit lebt und wohnt, oder wenn man sie an einen Platz stellt, für den sie nicht geeignet? Eine sorgfältige Ausbildung mit einer genauen Leitungsführung bildet zusammen erst die Grundlage für eine wirkliche Kriegsberedtschaft, für eine Bereitschaft, die nicht mit großen Zahlen von Ausgebildeten auftritt, sondern mit Helferinnen, die wirklich da und bereit sind nach Person, Ausbildung und besonderer Ver-

anlagung genau bekannt sind. Soll aber diese Helferinnenzahl nicht nur auf dem Papier stehen, sondern tatsächlich da sein, und soll sie dann etwas Lebendiges bleiben, so muß dauernde nahe Beziehung und gegenseitige Anregung gepflegt werden. Deshalb wird von den maßgebenden Stellen des Roten Kreuzes immer und immer wieder der Wunsch vorgebracht, die Helferinnen zu einer Abteilung zusammenzuschließen, sie als solche dem Roten Kreuz noch fester anzuschließen. Aber die Helferinnen-Abteilung soll niemals etwa einen neuen einzelnen Verein darstellen, sie soll unbeschadet der Wahrung voller Selbstständigkeit, die sie zur Erfüllung ihrer Aufgaben unbedingt braucht, doch stets nur ein Glied des vaterländischen Frauenvereins sein. Aus diesen Gründen möchte der vaterländische Frauenverein alle Helferinnen zu einer Abteilung zusammenzuschließen. Die Helferinnen-Abteilung soll sähungsgewiß bezwecken 1) den festen Zusammenschluß aller Helferinnen vom Roten Kreuz, die bestimmungsgemäß hier ausgebildet oder als solche von auswärtigen Rote Kreuzvereinen überwiegen sind; 2) die Ausbildung und Weiterbildung der Helferinnen durch theoretische und praktische Kurse, durch Wiederholungen und Übungen, durch Vorträge und gegenseitige Anregung; 3) die Förderung der Aufgaben des Roten Kreuzes im allgemeinen und des hiesigen Vereins im besonderen. Die Abteilung soll bestehen aus Helferinnen, d. h. allen denen, die ausgebildet und bereit sind, ferner aus außerordentlichen Mitgliedern. Es gibt so viele Damen, welche die Ziele und Aufgaben der Helferinnen gern fördern — schon um der Liebe willen, die sie in der Reihe der Kämpferinnen wissen, — und doch selbst nicht Helferinnen werden können aus irgendwelchen Gründen. Diese alle werden gebeten, außerordentliche Mitglieder zu werden, um durch ihre ideale und materielle Unterstützung die Sache des Roten Kreuzes zu fördern. Zur Bekleidung der laufenden Ausgaben für Lokal, Licht, Schriftwechsel, Listensmaterial, Ausweisbüchern, Anschaffung von Bekleidungsgegenständen und anderen Verbandmitteln gehört natürlich auch Geld. Wenn auch der vaterländische Frauenverein der Helferinnen-Abteilung einen Zuschuß gewährt, so gibt eine eigene feste Einnahmequelle erst die rechte, fröhliche Lebenskraft. Deshalb erbitten alle Abteilungen von ihren Helferinnen einen Jahresbeitrag von 1 Mark; die außerordentlichen Mitglieder brauchen sich an diesen Satz nicht zu binden. Alle diese Pflichten lassen sich nur verwirklichen durch die treue Mitarbeit aller Helferinnen; diese müssen bereit sein, mit öfterer Sinterstellung von Beramissen und Erhaltung Zeit und Kraft der Sache zu widmen. Der Vorstand hat in dieser Hinsicht, daß das Interesse für die Rote Kreuz-Arbeit recht wahrerwürdig ist. Die Geschäftsleitung der Thorer Helferinnen-Abteilung des vaterländischen Frauenvereins besteht aus Frau Reichsbankdirektor Modell, Frau Oberkassierin Frau von Winterfeld, Frau Gymnasialdirektor Kanter und Frau Rechtsanwältin Krome, die alle sehr gern jede erwünschte Auskunft über die Helferinnen erteilen werden.

### Kofalnachrichten.

Thorn, 7. November 1912. — (Die große Jahrhundertfeier in Breslau 1913.) Man schreibt uns: Wichtige Schritte acht die Erinnerung an jene glorreichen Tage durch die deutschen Lande, die 1813 die unterirdischen Pflöber von den napoleonischen Kesseln befreiten. An allen Orten rüfte man sich zu würdigen Gedenkfeiern an diese große Zeit. Ganz besonders impolant wird die Hauptstadt Schlesiens die Jahrhundertfeier begehen. Von Breslau aus lönd der bekannte Aufruf: „An mein Volk! seinen Weg in die Herzen der Unterdrückten und feuerte die deutschen Männer an zur befreienden Tat. Nach Breslau wird darum auch der Blick aller im Jahre 1913 insbesondere gerichtet sein. Und Breslau hat sich zu einer großartigen Feier gemeldet. 2½ Millionen Mark sind von der Stadt Breslau für diesen Zweck zur Verfügung gestellt worden, außerdem noch beträchtliche Mittel aus Privatquellen. Mit der Feier wird eine Ausstellung verbunden sein, deren Protektorat der Kronprinz übernommen hat. Auf dem Ausstellungsvlage wurde die große Festhalle mit einem Kostenaufwande von annähernd zwei Millionen Mark erbaut. Sie ist das größte Kuppelbauwerk der Welt. Die Spannweite der Kuppel beträgt 65 Meter. Der Bremer Verein der Schiefer hat es übernommen, die im deutschen Reich zerstreuten 70 Schiefervereine zu einer gemeinsamen Rundgebung am 9. und 10. August 1913 nach Breslau einzuladen. Herzog Viktor von Ratibor hat das Protektorat über diese Veranstaltung übernommen. Auch ist von den Breslauer Behörden weitgehende Unterstützung zugesagt und bereits geleistet worden. Die Verhandlungen mit den Eisenbahn-Direktionen sind noch nicht ganz abgeschlossen, doch ist mit Sicherheit eine erhebliche Fahrpreis-Ermäßigung für Mitglieder der beteiligten Schiefervereine zu erwarten. Den in unserer Stadt wohnenden Schlesiern bietet sich durch den hiesigen Verein der Schiefer Gelegenheit, an dieser Feierlichkeit in Breslau teilzunehmen. Auskunft erteilen die Herren Hofsekretär Stüwe, Rathaus, Kaufmann Bassalig-Indenst. 3a. — (Im Interesse der Jugendpflege) hat der Kultusminister den Regierungspräsidenten folgenden Erlaß zugestellt: Wie aus dem Wortlaut der Anlage zu meinem Rundschreiben vom 3. Juli d. Js. hervorgeht, beschränkt sich die im Interesse der Jugendpflege gewährte Fahrpreisermäßigung auf deutschen Eisenbahnen nicht auf die schulentlassene männliche Jugend. Diese Vergünstigung soll vielmehr in gleicher Weise auch der schulentlassenen weiblichen Jugend zugute kommen; soweit sie Vereinigungen angehört, die im Sinne meines Rundschreibens vom 18. Januar 1911 wirken. Für diejenigen auf vaterländischem Boden stehenden Vereinigungen zur Pflege der schulentlassenen weiblichen Jugend, die bereits den nach Maßgabe des Erlasses vom 18. Januar 1911 geschaffenen Jugendpflegeauschüssen angeschlossen sind, ist daher die mit dem Antrag auf Gewährung von Fahrpreisermäßigung vorzulegende Bescheinigung in derselben Weise und von der gleichen Stelle auszufüllen, wie für die betreffenden Vereinigungen zur Pflege der schulentlassenen männlichen Jugend. Den an die Jugendpflege-Organisationen noch nicht angeschlossen Vereinigungen für die schulentlassene weibliche Jugend ist zu empfehlen, diesen Anschluß möglichst bald zu bewirken. Da, wo Disauschüsse für Jugendpflege nicht vorhanden sind, wird der Anschluß einzuweisen an den zuständigen Kreis- oder Bezirksauschluß zu erfolgen haben. Ich ersuche ergebenst, die Beteiligten hiervon umgehend in Kenntnis zu setzen. Dabei bemerke ich, daß es angebracht erscheint, allen in Frage kommenden Jugendpflegevereinigungen die für die Ausstellung der Bescheinigungen zuständige Stelle genau be-

(Ein behördliches Ehrenzeichen für Handwerker-Gesellen.) Zur Hebung des Handwerksstandes ist für den Bereich der Wiesbadener Handelskammer vom dortigen Regierungspräsidenten eine bemerkenswerte Neuerung getroffen worden. Der Regierungspräsident hat nämlich ein Ehrenzeichen in Bronze gestiftet, das Handwerksgehilfen in Anerkennung besonderer Verdienste verliehen werden soll. Das Ehrenzeichen ist zwar nicht als Ordenszeichen zu betrachten, darf aber bei allen Veranlassungen im Knopfloch getragen werden. Falls die Neuerung wirklich belebend auf das Handwerk einwirkt, soll dem Kaiser der Vorschlag gemacht werden, für das Handwerk ein ähnliches Ehrenzeichen zu stiften, wie ein solches seit einigen Jahren für Verdienste um das Feuerwehrgewesen verliehen wird.

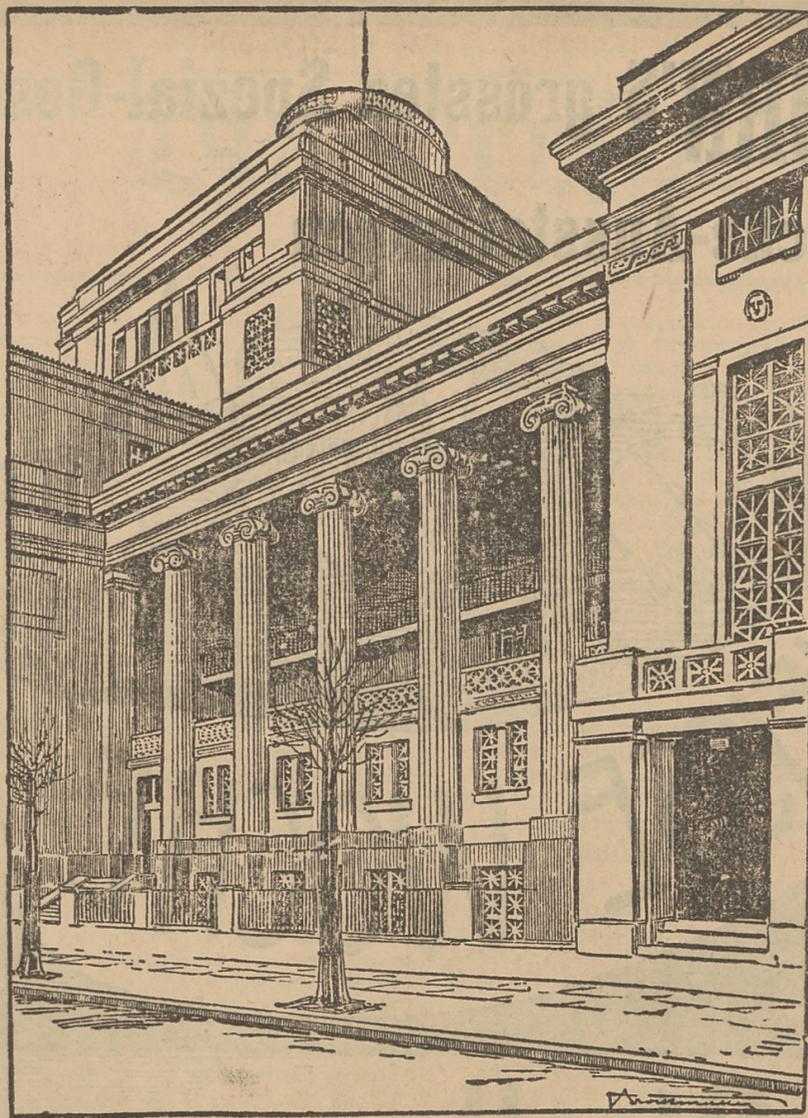
(Konditionen, Pfefferküchler- und Zuckerbäcker-Zwangsinnung für den Regierungsbezirk Marienwerder, Sitz in Graudenz.) Auf Einladung des Obermeisters Güssow hatten sich im Kaiser-Café zu Graudenz die wahlberechtigten Gehilfen der Innung zur Bildung des Gehilfenausschusses versammelt. Es wurden in den Gehilfenausschuss gewählt: als Altgehilfe Gehilfe Kühn bei Konditormeister Lottig-Graudenz als Schriftführer, Gehilfe Cäsari bei Konditormeister Grünher-Culm, als Stellvertreter Schriftführer, Gehilfe W. Utsch bei Konditormeister Utsch-Marienwerder. Die Gehilfen hielten sofort eine Sitzung ab und wählten als Prüfungsbekanntmachung für den Verlingsauschuss die Gehilfen Kühn und Cäsari, als Stellvertreter Pende bei Konditormeister Pende-König und Krause bei Konditormeister Gillmeister-Schwes.

(Über die Steuerfreiheit der Beihilgen der Beamtenhinterbliebenen) und vom preussischen Finanzminister neue Grundzüge geschaffen worden, deren hauptsächlichste Punkte sind: „Die hinterbliebenen zu Lebzeiten Gnadenbezüge sind einkommensteuerfrei, und zwar auch dann, wenn die Dauer ihrer Gewährung den Zeitraum eines Vierteljahres übersteigt. Die Veranlagung hat von dem ersten Tage des auf den Tod des Beamten folgenden Monats ab zu geschehen. Denn der Rechtsanspruch auf das Witwen- und Waisengeld entsteht erst Gelezes mit dem Zeitpunkt des Todes des Beamten, wenn auch die Fälligkeit der ersten Monatsrate dieser Bezüge bis zum Ablauf der Gnadenzeit betragt ist. Da zurzeit der Veranlagung ein Jahresergebnis nicht vorliegt, sind in Anwendung des Paragraphen 99 Nr. 2 des Einkommensteuergesetzes die bis zum Schluss des Steuerjahres tatsächlich zur Auszahlung gelangenden Bezüge nach dem Verhältnis des für die Veranlagung in Betracht kommenden Zeitraumes zum Steuerjahr auf ein Jahr umzurechnen und mit diesem Betrage als ihrem möglichen Jahresertrag in Ansatz zu bringen. Diese neuen Bestimmungen sind vom Finanzminister bereits den Vorstehern der Einkommensteuerberufungskommission zugegangen.“

(Mit der Barfranzierung von Massensendungen) ist, nachdem die Zeit einiger Zeit angefallenen Verluste mit einer Maschine die Mengen gleichartiger Briefsendungen mit Freimarken befreit, diese mit dem Ausgabeheft bedruckt und die aufgeklebten Marken zählt, abgeschlossen worden sind, bei drei Berliner Postämtern, sowie in Frankfurt a. M. und Mannheim begonnen worden. Dort können in Zukunft gewöhnliche Briefe, Postkarten, Drucksachen, Warenproben und Geschäftspapiere in Mengen von mindestens 500 Stück zum Frachtfuß von 3, 6 und 10 Pfg. gegen eine Entrichtung des Gesamtfrachtbetrages zur Postbeförderung eingeliefert werden.

(Zum Güterverkehr mit Russland.) In letzter Zeit haben deutsche Versender in Russland mehrfach dadurch Verluste erlitten, daß die russischen Empfangsstationen sie von der Nichtabnahme der Güter durch den Empfänger so spät benachrichtigten, daß sie eine anderweitige Verfügung über das Gut nicht mehr treffen konnten und es deshalb verfaulend wurde. Der Artikel 24 (1) des internationalen Übereinkommens bestimmt hierüber folgendes: „Bei Ablieferungshindernissen hat die Ablieferungssituation dem Absender durch Vermittelung der Veranditation von der Ursache des Hindernisses sofort in Kenntnis zu setzen und seine Anweisung einzuholen. Wenn ein Antrag auf Benachrichtigung schon im Frachtbrief gestellt ist, so muß die Benachrichtigung an den Absender sofort auf telegraphischem Wege geschehen.“ Hierbei sind jedoch für Russland zwei Fälle zu unterscheiden: 1) Der Empfänger verweigert die Annahme oder 2) der Empfänger meldet sich nicht zur Annahme des Gutes. Im Falle 1 wird der Absender, sobald die Annahme verweigert wird, sofort benachrichtigt. Im Falle 2 gilt das Gut, abgesehen von leicht verderblichen Gütern, für die je nach dem Grade ihrer Verderblichkeit Fristen von 15 Tagen, 7 Tagen und 48 Stunden vorgeschrieben sind, jedoch erst 30 Tage nach seiner Ankunft sofern sich der Empfänger bis dahin nicht gemeldet hat, als nicht abgenommen, also wird der Versender auch erst dann benachrichtigt. Bei leicht verderblichen Gütern tritt hierzu noch die weitere schwer ins Gewicht fallende Bestimmung, daß sie nach Ablauf der Frist ihre Abnahme vorgelebenden kürzeren Fristen voraussetzen werden und der Versender von dem bevorstehenden Verfaule nur dann benachrichtigt wird, wenn er im Frachtbriefe den Nachtrag auf Benachrichtigung gestellt hat. Um sich gegen Ausfälle durch diese Verläufe zu schützen, kann den Versendern nur empfohlen werden, bei Sendungen nach Russland in jedem Falle, namentlich aber bei den im deutsch- und niederländisch-russischen Gütertarif, Teil 1, Artikel 24, Zusatzbestimmung 4b unter A B und C aufgeführten Gütern, im Frachtbriefe folgenden Antrag zu stellen: „Bei nicht rechtzeitiger Abnahme des Gutes erlaube ich die Empfangssituation um telegraphische Benachrichtigung durch die hiesige Veranditation.“ Der Antrag kann mit Raufstempel in der Spalte „Erklärung wegen der etwaigen Feueramtlichen oder polizeilichen Behandlung; Besichtigung der betr. Dokumente und sonstigen Beilagen“ inl. Weiterverfügen. Sonstige gesetzliche oder reglementarische zulässige Erklärungen“ des Frachtbriefes gestellt werden.

(Spruch des Reichsgerichts im Prozeß Schroeder.) Wegen Meineids hatte das Schwurgericht Thorn am 26. September den vereidigten Landmesser Viktor Schroeder zu 1 Jahr 8 Monaten Zuchthaus verurteilt. Gegen das Urteil legte der Angeklagte Revision ein mit lediglich prozessualen Bedenken, indem er sagte, er sei nicht genügend zu Worte gekommen; auch hätten sich der Staatsanwalt und ein Beisitzer einmal während der Verhandlung aus dem Saale entfernt. Das Reichsgericht hat am 4. d. Mts. die Revision als unbegründet verworfen.



Das deutsche Opernhaus in Charlottenburg.

Am 7. November wird das deutsche Opernhaus in Charlottenburg seine Pforten öffnen. Was es an Kunst bringen wird, muß die Zukunft lehren. Für die Architektur Berlins bedeutet aber das Opernhaus eine Bereicherung. Die Hauptfront des Hauses liegt nach der Bismarckstraße. Die Fassade wird durch sechs Paar ionischer Dreiviertelsäulen mit ionischen Kapitellen gegliedert. Zur rechten Seite springt der Bau ungefähr 25 Meter zurück, an ihn schließt sich im rechten Winkel ein Teil der

rechten Seitenbühne und dann nach der Krümmen Straße zu in einer schönen barocken Linie das Restaurationsgebäude. Von der Hauptseite führen fünf Eingänge über einige Stufen in das Vestibül, das äußerst geräumig ist. Es bietet sich uns hier ein Bau dar, der den künstlerischen Anforderungen unserer Zeit voll genügt, da das Theater technisch musterhaft eingerichtet ist und so vor allem dem Publikum einen bequemen und behaglichen Aufenthalt gewährt.

**Briefkasten.**

**B. in Moder.** Wenn im Mietvertrag vereinbart war, daß, falls Sie nach Ablauf des Jahres nicht ausziehen, der Vertrag als für ein weiteres volles Jahr erneuert gelten soll, so müssen Sie — wenn der Hauswirt nicht anderweitig über die Wohnung verfügt — die Miete für das volle Jahr zahlen. War eine solche Vereinbarung im Vertrag nicht getroffen, so können Sie, mit Kündigung am 1. Januar, am 1. April ausziehen. — Die für den Haushalt unbedingt erforderlichen Möbel und sonstige Sachen darf der Hauswirt nicht einbehalten.

**Theater und Musik.**

Zum Direktor des Stadttheaters in Dortmund wählten die Stadtverordneten einstimmig Hans Bollmann-München. Sein Gehalt wurde auf 15 000 Mark festgesetzt. Der Vorgänger Alois Hofmann bezieht 12 000 Mark.

**Luftschiffahrt.**

Schweres Fliegerunglück in Halberstadt. Auf dem Flugplatz in Halberstadt sind Mittwoch Nachmittag zwei Flieger tödlich abgestürzt. Leutnant Altrichter vom Infanterie-Regiment Graf Tauentzien von Wittenberg Nr. 20 war auf einem Doppeldecker mit Ingenieur Meyer als Fluggast aufgestiegen. In 20 Meter Höhe versagte plötzlich der Motor, und das Flugzeug stürzte senkrecht zur Erde. Beide Flieger waren sofort tot. — Nach weiterer Meldung erlitt Ingenieur Meyer einen Genickbruch und war sofort tot. Leutnant Altrichter wurde mit schweren Schädelverletzungen in das Krankenhaus geschafft, wo er bald darauf verstarb. In Halberstädter Fliegerkreisen erzählt man, daß der Doppeldecker einen schlechten Motor hatte. Trotzdem waren die beiden Flieger aufgestiegen. Augenzeugen berichten, daß das Flugzeug aus einer Höhe von 40 Meter plötzlich senkrecht herabstürzte. Andere Augenzeugen berichten, daß in dieser Höhe eine Rauchwolke aus dem Motor geschlagen sei, weshalb man auf eine Explosion des Motors schließen könne.

**Mannigfaltiges.**

(Massenvergiftung durch trichinöses Fleisch.) An Trichinenvergiftung

sind in dem an der sächsischen Grenze gelegenen Ort Groß-Radisch bei Weißenberg etwa 60 Personen erkrankt. Aus gleicher Ursache erkrankten nach dem „Leipz. N. Nachr.“ in dem ebenfalls preussischen Orte Throna etwa 20 Personen, darunter mehrere bedenklich. Die Erkrankungen werden auf den Genuß trichinöses Fleisches zurückgeführt.

(Hoher Schnee in Mitteldeutschland.) Im Erzgebirge ist infolge des Schneefalls in den letzten Tagen der Verkehr nur auf Schlitten möglich. Im Thüringer Wald liegt der Schnee 30 Zentimeter hoch.

(Zur Egyptenreise des Prinzen Johann Georg von Sachsen.) Die Geschwister des Königs von Sachsen, Prinzessin Mathilde und Prinz Johann Georg mit Gemahlin, halten sich beständig zurzeit in Ägypten auf, wo Prinz Johann Georg, der sich sehr für kirchliche Kunst interessiert, hauptsächlich in den koptischen Klöstern Studien machen will. Der Prinz und die beiden Prinzessinnen sind augenblicklich in Kairo und wohnen vor einigen Tagen dem eigenartigen Schauspiel einer Beduinen-Hochzeit in der Nähe der Pyramiden von Gizeh bei. Nach einem Jagdausflug in die Gegend von El-Rabatibeh am Nisette-See mit der Prinzessin, wie die „N. G. C.“ erzählt, die Damen nach Kairo zurück, während der Prinz sich mit einer Privatbahn nach dem Kloster von Wadi Natrun, einem der interessantesten Klöster des Natron-Deles in der libyschen Wüste, für mehrere Tage begab. Die Zwischenzeit benutzten die Prinzessinnen zu einer Bootsfahrt auf dem Nil nach Bedraich, von wo sie auf Geln an den Ruinen von Memphis vorbei nach dem gewaltigen Totenfelde von Sakkara ritten. Auf sogenannten Sandbarren wurde von dort über die Pyramiden von Gizeh die Heimfahrt angetreten. In Kairo wurden alle Sehenswürdigkeiten eingehend besichtigt und Lord Kitchener sowie der deutsche Generalkonsul, Herr Dr. von Miquel, sahen den Prinzen und die Prinzessinnen bei sich zu Tisch. Der Kheive ist zurzeit nicht in Ägypten. Ein vierstägiger Ausflug nach der reizvollen Landschaft des Panum verlief zur vollsten Zufriedenheit. Unterbleibt die geplante Reise nach Palästina infolge der kriegerischen Ereignisse in der Türkei, so begeben sich die künftigen Reisenden nunmehr zu Schiff nach Oberägypten. ngc.

**Ihr „Emmeten“.**

(Berliner Gerichtsverhandlung.) (Einkauf verboten.) Eine Urkundenfälschung, aus Eitelkeit begangen, führte die Witwe Anna Meher auf die Anklagebank. Die Angeklagte hatte ein schlechtes Zeugnis ihrer Tochter verbessert, indem sie ein- und fortzählte, was ihr nicht paßte, und hinzufügte, was ihr gut dünkte. — Richter: Lassen Sie

das Weinen! Was bewog Sie dazu, das Zeugnis Ihrer Tochter zu verändern? — Angekl.: Ach, Herr Gerichtshof, hätte ich's man nicht jedahn! Hätt ich's bloß nicht jedahn! Aber die Mutterliebe, Sie Herr Gerichtshof, können doch nicht wissen, was der heest, 'ne Witwe sind, ne Tochter, ne einzje Tochter ham un ne schlechte Jenjur un — Richter: Nun, nun, beruhigen Sie sich nur. Gar so schlimm wird es ja nicht werden. — Angekl.: Et is schonst schlimm jenuch, det id mir uf't Krimnal befinde. Ach, wat liebe id mein Emmeten. Sehn Se man, id bin seit drei Jahren nu schonst 'ne Witwe, denn so lange läßt mein sel'jer Mann det Meßen. Et war 'n juter Mensch, aber 'n bisten duschig, un det hat mein Emmeten von ihm, aber det is ooch det eenschichte, wat se jeeert hat. Ich ernähre mir non dreitje Wätsche for die Leite. Wie nu mein Emmeten sechs Jahre war, da mußte se doch injeschult werden, un id hatte irade da 'n paar Daler jesparrt un kriete den Rappel, mein Emmeten in die Töchterjchule anzumelden. Aber, Herr Gerichtshof, det hat schon oft bereut. — Richter: Das war in Ihren Verhältnissen freilich ein großer Reichthum. — Angekl.: Ree, Herr Gerichtshof, det war Mutterliebe. Wat nu mein Emmeten war, die jing et nich jut in de Schule, se lernten ihr nichst, det Lehrer, et kann ooch sind, det mein Emmeten nichst von de Lehrer jelernt hat. Un id jlobe, da war de Dämlichkeit schuld, die se von ihr'n Vater, wie je saacht, jeeert hatte. Een janjet halbet Jahr ha't Schuljeld bezahlt, aber jort' neie Quartal, det war zu Johann, da konnte id et nich uf'treiben. Nu ha't meine janze Bekannte immer vorjeschwärmt, wal mein Emmeten allens in de Schule lernte un wal se for Fortschritte machte un wie de Lehrer ihr liebten und wat se for jute Zeichenisse hätte un ieeberhaupt wie helle mein Emmeten wäre. Un eenmal da polkte mir der Maurer Spiesete aus'nander, det's hier eene Stiffung jeben dhäte, wo se det Schuljeld for bejante Kinder von arme Leite bezahlten, id sollte man det letzte Zeichenisse, det Geburtsattest un den Impfschein hinschicken oder hundert, dann kriete mein Emmeten det Schuljeld. Id besorchte nu den Impfschein un det Geburtsattest, un mit so'n schlechet Zeichenisse konnte id doch aber nich jehn, also ha't det eben janz eenschig 'n bisten verändert. — Richter: Das war ein böser Betrug. — Angekl.: Id hab mir jarnischt bei jedacht. O Kontralör, id wollte mein Emmeten wat juter dhun. Also id komme nu hin zu die Stiffung. Da lieft sich een Herr det Zeichenisse durch, kiest mir an von oben bis unten, id muß ihm meine Wohnung jagen, un nu looje id voller Freide zuhaufe, denn id war nu janz sicher, det se det Schuljeld for mein Emmeten bezahlen werden, denn det Zeichenisse war wirklich jut jemoorn, allens jut, un in Bedragen hatte id jorj hinschrieben: sehr jut. Un det Geburtsattest un der Impfschein waren janz richtig. Daran hatte id ooch keen Fissel verändert. Aber nee, statt dessen kriete id een jrochet Schreiben aus Moabitte, un id muß raus un muß mir nu uf de Anklagebank rumbiden. — Sie haben sich einer Urkundenfälschung, eines Betruges schuldig gemacht. — Angekl.: Um Jottewillen, id hab mir ja wirklich nichst Schlimmet bei jedacht. Raffeln Sie mir man nich in, um Jottewillen nich, wo soll id denn da mein Emmeten lassen, det arme Wätm is ja ohne mir janz allene uf sich anjewiesen. — Die Angeklagte wird sehr milde verurteilt, und zwar zu einer Geldstrafe von 15 Mark oder 3 Tage Haft. — Angekl.: Ach Jotteten, wenigstens stecken Se mir nich in't Loos. Aber funfzehn Meter sin ja ooch for 'ne Waschfrau nich zu knapp, wo doch det Geburtsattest un der Impfschein janz richtig jeweien sind.

Berlin, 6. November (Butterbericht von Müller & Braum, Berlin N. 54, Brunnenstraße 14.) Die Marktlage ist noch immer schwankend. Andere Preise werden beeinflusst durch die hohen Forderungen des Auslandes. Der Konsum ist schwach und daher herrscht noch immer eine lustlose Stimmung, denn die Kleinbändler können bei den herrschenden Preisen nichts mehr für sich erkrüben und kaufen nur das allerwenigste. Immerhin liegen sich die Preise wegen der äußerst kleinen Zufuhr inländischer Butter behaupten und dürften auch am nächsten Sonnabend unverändert bleiben.

Altereinste Molkereibutter	138 Mrk.
I. Qualität	134—137 Mrk.
II. Qualität	120—128 Mrk.
III. Qualität	112—118 Mrk.

**Wechselverkehr bei Thorn.**

Die Holzfuhr auf der Weichsel aus Russland war auch in der vierten Diaberwoche noch recht ansehnlich. Vom 24. bis 31. Oktober passierten die Grenze bei Schilno 85 Traktoren mit 153 262 Stück Holzern, während in der dritten Diaberwoche 102 Traktoren mit 170 863 Stück Holzern eingeholt wurden. Mit den 85 Traktoren der letzten Berichtswoche stellt sich das bisherige diesjährige Einjahresquantum auf 1566 Traktoren mit 1 878 392 Stück Holzern, 72 981 tonnen, 298 765 eichenen und 269 696 Laubrundholzern, zusammen 2 517 834 Stück Holzern. Die 85 Traktoren der letzten Berichtswoche enthielten von Laubrundholzern 7517 Eßeln, 509 Eßeln und 398 Birken, von tonnenen Holzern 3553 Rundtonnen, von eichenen Holzern 26 067 Stück, darunter 3973 Rundbeichen, 1433 Plangons, 788 Kreuzholzern, 10 925 Rundloben-schwelken und 8948 einfache und doppelte Schwelken. In Holzern Holzern bestand die Zufuhr in 25 615 Rundstücken, 53 480 Balken, Mauerlaten und Timbern, 19 415 Sleepern, 36 248 einfachen und doppelten Schwelken und 19 460 Riegelholzern, zusammen 145 218 Stück.

**Kirchliche Nachrichten.**

Freitag den 8. September 1912. Evangel. Gemeinshaft, Thorn-Worder, Bergstraße 57. Abds. 8 Uhr: Gebetsstunde. — Jedermann ist herzlich eingeladen. Prediger Straub.

Man sagt, die meisten Kettensraucher sind „Juno“ Cigaretten-Raucher. Fürwahr, ein Wunder nicht zu nennen. Lernet man der „Juno“ Zauber kennen.

10 Stück 20 Pfg.

**Juno Cigarette**

# THORN'S grösstes Spezial-Geschäft für Wäsche-Ausstattungen



## Hedwig Strellnauer,

Telephon 175.

Inh.: Julius Leyser,

Breitestrasse 30.

Von Montag, 4. bis Montag, 11. November

biete ich meinen werten Kunden eine aussergewöhnliche vorteilhafte Kaufgelegenheit zur Beschaffung jeglicher Art von Wäsche, sowie kompletter

### // Braut-Ausstattungen! //

Es sind an dieser Stelle nur einzelne sehr vorteilhafte Waren-Posten hervorgehoben, und zwar:

#### Damen-Tag-Hemden

Pa. Hemdentuch mit viereckiger, breiter Stickerei-Passe . . . . . Stück	1,50
Pa. Hemdentuch mit breitem Stickerei-Ansatz, herzförmig und viereckig . . . . . Stück	1,75
Pa. Renforce mit bester Stickerei und Säumchen, Garnitur . . . . . Stück	2,50
Ein grosser Posten Damenhemden, im eigenen Atelier gefertigt . . . . . Stück	2,50

#### Damen-Nacht-Hemden

Pa. Madapolam, viereckiger Ausschnitt mit breitem Ansatz . . . . . Stück	2,95
Pa. Madapolam mit Hohlsaum und Languetten, . . . . . Stück	2,95
Pa. Madapolam mit Umlegekragen und breiter Stickerei . . . . . Stück	3,10

#### Damen-Beinkleider

Pa. Madapolam mit Hohlsaum - Languette . . . . . Stück	0,95
Pa. Madapolam mit breitem Ansatz, Knieform . . . . . Stück	1,75
Pa. Madapolam mit Stickerei-Ein- und Ansatz, Knieform . . . . . Stück	2,50

#### Mädchen-Hemden

Kräftiges Hemdentuch mit Hohlsaum-Languette, Grösse 40—100: 60 Pf. mit 15 Pf. Steigerung.

#### Knaben-Hemden

Serie I: Kräftiges Hemdentuch mit langen Aermeln und Halspasse, Grösse 50—100: 75 Pf. mit 10 Pf. Steigerung.  
Serie II: Kräftiges Hemdentuch, encour-Ausschnitt mit halben Aermeln, Grösse 45—85: 65 Pf. mit 10 Pf. Steigerung.

**Ein Posten Damen-Taghemden**  
aus prima Els. Chiffon, sehr reich im Rumpf gestickte Serie I 2,85 Mk. Handarbeit Serie II 3,90 Mk.

500 Dutzend prima **Staub- u. Poliertücher**  
Dutzend nur 88 Pf., solange Vorrat.

#### Handtücher

Gerstenkorn mit roter Kante . . . . . 1/2 Dtzd.	1,75
Drell Ia, sehr kräftig, 48x110 . . . . . 1/3 Dtzd.	2,65
Jacquard Hausleinen, 48x115 . . . . . 1/2 Dtzd.	3,30
Jacquard Hausleinen, 48x120 . . . . . 1/2 Dtzd.	3,20
Gerstenkorn-Hausleinen, 48x110 . . . . . 1/2 Dtzd.	3,30
Militär-Handtuch, pa. rein Leinen, gesäumt und gebündert . . . . . 1/2 Dtzd.	2,95

#### Tischtücher

##### Prima Hausleinen!

Gr. 125x125 Stück	2,45	Gr. 120x150 Stück	2,25
-------------------	------	-------------------	------

##### Prima Reinleinen!

Gr. 130x130 Stück	2,35	Gr. 130x160 Stück	3,80
Gr. 130x230 Stück	4,20		

**Servietten**, dazu passend, Gr. 60x60, 1/2 Dtzd. 2,75  
**Ein grosser Posten**  
reinleinerer a-jour-Tischtücher und Servietten  
staunend billig.

#### Nur solange Vorrat!

Durch ausserordentlich günstigen Einkauf in einer Schlesischen Leinen-Fabrik offeriere ich während der

##### Weissen Woche

einen grossen Posten

##### rein leinerer Küchenwäsche

zu ganz aussergewöhnlich billigen Preisen.

Selten vorteilhaftes Angebot!

#### 200 Stickerei-Blusen.

Von meiner Frühjahrs-Order 1913 in allen Grössen, zum Aussuchen:

Serie I Stück 2,95 Mk. Serie II Stück 4,40 Mk.

#### Solange Vorrat!

#### Baumwollwaren

Madapolam, feinfädig . . . . . Meter	0,39
Linon, feinfädig . . . . . Meter	0,39
Bettendamast, sehr schöne, aparte Muster: Ia Qualität, 84 cm breit . . . . . Meter	0,78
Ia Qualität, 132 cm breit . . . . . Meter	1,18

#### Bettwäsche

Kissen, Ia Linon, 65x80 . . . . . Stück	0,88
Kissen, a-jour, 80x80 . . . . . Stück	0,95
Oberbett, Ia Linon, 130x200 . . . . . Stück	3,25
Laken, pa. Creas . . . . . Stück	1,75
Laken, pa. Hausleinen, 140x210 . . . . . Stück	2,15

#### Taschentücher

Taschentuch, Batist, mercerisiert, mit farbiger Kante . . . . . 1/2 Dtzd.	0,75 und 0,55
Taschentuch, weiss Batist, mit Hohlsaum 1/2 Dtzd.	0,80
Taschentuch, Batist, Zephyr-Rand, 1/2 Dtzd. im Cart.	0,95
Herrentuch, weiss, Zephyr-Rand . . . . . 3 Stück	0,65
Herrentuch, weiss, Zephyr-Rand . . . . . 3 Stück	0,75
Herrentuch, weiss, Zephyr-Rand . . . . . 3 Stück	0,90
Herrentuch, bunt, mercerisiert . . . . . 3 Stück	0,80

#### 1 grosser Posten Tücher

rein Leinen, mit Hohlsaum und sehr reich gestickter Ecke, . . . Stück

0,70

#### 100 Dutzend echte Madeira-Taschentücher

mit wundervollen 4 Ecken, gestickt, Stück

1,00

#### 5000 Meter Stickereien, Batist und Madapolame,

Beste Qualitäten zu staunend billigen Preisen.

Solange Vorrat!

Ich bitte höflichst, meine gesamten Auslagen eingehend zu beachten!



**Bekanntmachung.**  
**Fleisch aus Rußland**  
 — hier unterjucht und mit rotem, rechteckigen Stempel versehen — eingeführt durch den Magistrat Thorn, ist zum Selbstkostenpreise hiesigen Fleischermeistern übergeben mit der Verpflichtung, das Fleisch in ihren Verkaufsstellen, getrennt vom anderen Fleische, zu verkaufen bis zu folgenden Preisen pro 1 Pfd.:

**Schweinefleisch:**

Kopf, Beine	30 Pfg.
Eisbein	60 "
Baue, Abschnitte	70 "
Bauch, Schulterstücke	80 "
Speck, Fett	85 "
Schinken, Kamm	80 "
Karbonade	85 "

Der Verkauf findet täglich vormittags in den Fleischläden statt, in denen der Aushang gelber Plakate mit dieser Bekanntmachung angeordnet ist.  
 Thorn den 1. November 1912.

**Der Magistrat.**

**Bekanntmachung.**

Das Schulgeld für die Monate Oktober/Dezember wird in der Mädchen-Mittelschule am **Donnerstag den 7. d. Mts.**, von morgens 9 Uhr ab, in dem Gymnasium und Oberlyzeum am **Freitag den 8. d. Mts.**, von morgens 9 Uhr ab, in der Knaben-Mittelschule am **Sonntag den 9. d. Mts.**, von morgens 9 Uhr ab, erhoben.

Die Erhebung des Schulgeldes soll der Regel nach in der Schule erfolgen. Es wird jedoch ausnahmsweise das Schulgeld noch am **Sonntag den 9. November d. Js.**, mittags zwischen 12 und 1 Uhr, in der Kammereikasse entgegengenommen werden. Die bei der Erhebung im Rückstande verbliebenen Schulgelde werden zwangsweise beigetrieben werden.  
 Thorn den 4. November 1912.

**Der Magistrat.**

**Bekanntmachung.**

**Wasserleitung.**

Bei Eintritt der kalten Witterung machen wir die Hausbesitzer wieder darauf aufmerksam, ihr Augenmerk auf die Wasserleitung zu lenken.

Zur Vermeidung von Wasserleitungsschäden und der damit verbundenen Unkosten sind vor allen Dingen die Kellerfenster zu schließen und die Wassermesser sowie die dazu gehörige Zulassung möglichst zu bedecken. Ein mit etwas Häckel oder Sägespänen angefüllter Sack leistet hier gute Dienste. Bei den außerhalb in Schächten liegenden Wassermessern ist der Schacht mit einer doppelten Holzabdeckung zu versehen und der zwischen beiden Deckeln befindliche Raum mit Stroh, Sägespänen, Häckel etc. auszufüllen. Bei strenger Kälte ist es ratsam, die im Hause oder an Zapfständern befindlichen Steigeleitungen während der Nachtzeit zu entleeren. Zu diesem Zwecke ist der vor dem Wassermesser befindliche Privatabsperrhahn zu schließen und der Entleerungshahn zu öffnen. Hierbei ist zu beachten, daß der höchstgelegene Hahn geöffnet wird, da sonst die Steigeleitungen sich nicht entleeren.  
 Thorn den 4. November 1912.

**Der Magistrat.**

Ganzfrauen, haltet die Familien-Zeitschrift: **Deutsche Moden-Zeitung**. Sie ist anbetreffend und kostet vierteljährlich nur **1 M. 50 Pfg.** durch jede Buchhandlung oder Postanstalt. Probeheft frei vom Verlag Leipzig, 2019.

**J. M. Wendisch Nachf.,**  
 Seifenfabrik,  
 33 Altstadt. Markt 33  
 empfiehlt  
 sämtliche Toilette - Artikel,  
 sowie  
 Parfüms, Toiletteseifen und  
 Artikel für die  
 Haut- und Nagelpflege,  
 Kosmetische Präparate  
 erster deutscher,  
 englischer, französischer Fabriken.  
**Gravier-Anstalt**  
 Heine Rausch, Brüdenstr. 16, p.  
 Verkauf von:  
 Gummistempeln,  
 Metall- und  
 Emaillebildern,  
 Schablonen.  
 Große Auswahl in Porzellan.  
**Puppenklinik.**  
 Frau Petzold, Copp.-Str. 31, Baden.

**Cleverstolz**  
 und  
**Vitello**  
 Margarine

Stets frisch erhältlich  
 In allen einschlägigen Geschäften

Alleinige Fabrikanten:  
 Van den Bergh's Margarine-Ges.  
 m. b. H., Cleve

Cleverstolz ersetzt beste  
 Meiereibutter  
 Vitello ist feinsten Gutsbutter  
 ebenbürtig

**Kakao**

**Kaiser's Kakao**  
 das Pfund von 1.00 Mk. an

empfehlen wir bei den hohen Kaffeepreisen als billig, nahrhaft, bekömmlich wohlschmeckend. // // // // //

**Kaiser's Kaffee-Geschäft**  
 G. m. b. H. / Europas größter Kaffee-Rösterei-Betrieb / Über 1000 Filialen

**Rheinperle Solo**

Margarine, die Elitemarken der Branche, ersetzen  
**feinste Butter**

In Geschmack, Aroma und Bekömmlichkeit bester Butter gleich, aber wesentlich billiger. — Ueberall erhältlich.  
 Allein. Fabrik.: Holl. Marg.-Werke Jurgens & Prinzen, G. m. b. H., Goch (Rhld.)

**Achtung! Hausfrauen! Achtung!**

Die teuren Naturbutterpreise setzen wieder ein und schmälern der Hausfrau das Wirtschaftsgeld. Ich empfehle meine **vorzüglichen Margarinemarken zu 90, 80 und 70 Pfg. das Pfund.** Die Ware ist erstklassig und gleicht feinsten Woll reibutter

**Westpreussisches Margarine-Spezialhaus,**  
 Thorn, Neustädt. Markt 1.

**Faschenreifen engl. Porter**  
 empfiehlt billigt  
**E. Szyminski.**

**Gesunde Roggenbrenn, sowie gesundes Häckel**  
 von Roggen, ob, sämtlich aus der Scheune, hat jedes Quantum abzugeben  
**Fritz Ulmer.**

**Geschäfts-Eröffnung.**

Um den Wünschen unserer geehrten Kundschaft entgegenzukommen, haben wir uns entschlossen, in **Thorn-Moder, Lindenstraße 67 a,** neben unserer Mühle, eine Verkaufsstelle für Mehl, Kleie und Futterartikel einzurichten und halten wir uns bei vorliegendem Bedarf bestens empfohlen.

**Thorner Dampfmühle, Gerson & Co.**

**Dauerplättwäsche „Immerrein“**

ist die vornehmste zum Selbstabwaschen!  
**Rein Gummi — kein Papier — kein Zelluloid**  
 sondern wirkliche Plättwäsche und doch jeder Mann seine eigene Waschfrau.

Alleinverkauf für Thorn  
 im Gut-, Wäsche- und Herrenartikel-Geschäft  
**J. Skalski, Breitestraße 8.**

**Bahnatelier**  
 befindet sich jetzt Breitestraße 33, bei Kaufmann Seelig.  
**Frau Margarete Fehlaue.**

**Puppen-Klinik**  
 Frau Thober, Friseur,  
 Baderstr. 2 und Schuhmacherstr. 12.

**Amor**

**Bestes Metallputzmittel**

**Roggenbrenn**  
 mit Brut, vernichtet radikal Rademachers Goldgeist. Patentamtlich geschützt Nr. 75198. Geruch- u farblos. Reinigt die Kopfhaut v. Schuppen, befördert d. Haarwuchs, verhilft Zuzug v. Parasit. Wichtig f. Schulkinder. Taus. v. Anerkennungen. Fl. à M 1.— u. 0.50 in den Drogerien und Apotheken.

Zu haben: **Anders & Co.,** Drogerie, **Anker-Drogerie, Elisabethstrasse 12, H. Baralkiewicz, Zentral-Drogerie, Baderstrasse 23, Alfred Franke, Drogerie, Neustädt. Markt 14, Emil Weber, Drogerie, Culmerstrasse 20.**

**Kochfrau**  
 empfiehlt sich zu Hochzeiten und Festlichkeiten.  
 Frau Rydzowski Str. 17.

**Herm. Lichtentfeld,**  
 Elisabethstraße,  
 Ecke Strobandstraße,  
 empfiehlt in vorzüglichen Qualitäten und größter Auswahl zur Saison:

**Trikotagen  
 Strumpfwaren  
 Strickgarne  
 Sweater - Unterjacken  
 Tücher • Handschuhe  
 Schürzen • Blusen  
 Unterröcke usw.**

Preise billigst und fest.  
 :: Keelle Bedienung. ::

**Prima ober-schlesische Kohlen, Briketts, Senftenberger Krone u. Brennholz**

offeriert zu billigsten Tagespreisen  
**Rieflin Nachf.**  
 Telephon 12.